

PATRIOTIZEM NA TRGU KJE PA SO ŠOLNIKI? / KALVARIJA ROKOMETA



GOSTINSTVO BREZ IDEJ

(Mef) Učenci izolske Srednje gostinske in turistične šole so sredi prejšnjega tedna prižgali baklje, se napotili skozi staro mesto, potem pa v prisotnosti Bakha, boga vina, krstili letošnje prvošolce.

Priznati je treba, da je prireditev iz leta v leto bolj organizirana, čeprav ji še ni mogoče nadeti naziva »turistična«, saj je središče vsega vendarle gostinska šola, tako da po svoje bolj spominja na svečano prisego vojakov kot pa na sosednji pomorski krst. Kljub temu pa gre verjeti, da bo gostinski krst postal prireditev, ki bo v jesenskih dneh povezala šolo, hotelirje, gostince, turistične organizacije in občino ter za dan ali dva vrnila poletno razpoloženje v že nekoliko zaspano mesto.

Bolj kot sama prireditev pa bi morala pedagogi in gostinski šoli in gostinske ter turistične delavce v Izoli skrbeti kvaliteta gostinske ponudbe v našem mestu, ki je v primerjavi z osrednjo Slovenijo včasih prav skromna. Poslovni ljudje bodo znali povedati, da velikokrat ne vedo, kam bi na kosilo ali večerjo odpeljali svoje poslovne partnerje, ker ima večina

gostiln že vrsto let eno in isto ponudbo, čeprav so se prehrabene in pивske navade ljudi medtem že zelo spremenile. Teško bi kje v razvitem svetu našli gostilno brez obsežnega seznama vegetarijskih jedi, pri nas pa so še vedno redkost. Tudi resničnih »specialitet hiše« je malo, domača kuhinja pa je že prava redkost. Seveda ne gre posploševati takšnih ugotovitev, saj se nekateri gostinci vendarle trudijo, toda splošna podoba je prejkoslej povprečna. Srednja gostinska šola že vrsto let pobira nagrade na različnih telmovanjih, poleg tega pa zaposluje nekaj vrhunskih kuhinarikov in natakarjev. Zagotovo bi tam znali svetovati domačim gostincem, kako izboljšati svojo ponudbo, vendar o takšnem sodelovanju zaenkrat še ni bilo slišati. Morda pa je gostinski krst priložnost, da se spletejo takšne vezi, ki bodo zagotovo v korist enim in drugim.

FAST FOOD VENI

Ekspres pripravljene pečene jedi za dom:
piščanci, krače, robrca, plize, hamburger,
topli sendviči, kalamari, čevapčiči v lepinji,
dunajski zrezki, pommes frites.

Vsak dan od 8.30 do 22.00 ure,
ob nedeljah in praznikih od 12.00 do 22.00 ure.
Telefon: 646 333



KJE PA GORI?

Mesec požarne varnosti je skoraj prišel do konca in vsaj po številu akcij in obvestilih za javnost je bil zelo široko zastavljen. Organizatorje in izvajalce pa je vendarle zakrbela nezainteresiranost ljudi za njihove pobude in opozarjanje na požarne nevarnosti. Še največ reakcij je bilo tako na označevanje intervencijskih poti po starem delu mesta, saj so se tam stanujoči glasno jezili na tiste, ki so jim začrtali rumene poti, kjer odslej ni več mogoče parkirati.

In res so te poti v glavnem prevozne, vendar le podnevi. Ko pade mrak in se občinski redarji in inšpektorji odpravijo domov pa se ulice spet na hitro napolnijo in postanejo neprevozne za gasilski avtomobil poklicne gasilske brigade, ki za manever potrebuje vsaj 4 metre širok prehod. Žal pa je prav noč tisti čas, ko so požari na zgradbah še najpogostejši in prav lahko se zgodi, da bomo poti sicer imeli označene a po njih ne bo mogoče priti do požara. Seveda je nemogoče pričakovati, da bodo občinski redarji dežurali tudi ponoči, da je varnostna kultura naših soobčanov tako nizka pa vendarle nismo pričakovali.

Ali mora res priti do velikega požara, da bodo naše stare navade počasi izginile.

Banka Koper

337 21. oktober 1999

Adriatic agent
VAŠA ZAVAROVALNA AGENCIJA / tel.: 645 - 275

SPOŠNO GRADBENO PODJETJE
GRAMAR
d.o.o.
PORTOROŽ
Obala 114, Portorož
tel.: 066 / 770 - 328, 770 - 728
fax: 066 / 770 - 329

vreme
mrzlo

PTT'S NOT DEAD

"STROKA" PROTI POLITIKI ali ZAKAJ SEM IN BOM GLASOVAL PROTI!

Po 10. seji Občinskega sveta Občine IZOLA smo lahko slišali veliko o podjetju INKA in o njegovem zapostavljanju, češ, da naj bi mu izolska politika onemogočala gradnjo, investiranje in podobno. V dogajanju tvorno sodelujem (glasoval sem proti) in menim, da na zadevo večina gleda z napačne strani, zato bom poskusil razložiti nekaj lastnih pogledov, ki pa jih ne želim vsiljevati.

Pri zamenjavi zemljišč, po kateri bi dosednji lastnik del zemljišča, ki ga ima v lasti pri ladjedelnici, zamenjal za zemljišče v Livadah, vidim predvsem težavo v tem, da na nek način popuščamo tako imenovani »stroki«, ki nas že dolgo vleče za nos in nam dan za dnem vsiljuje svoje rešitve. Ne smemo pozabiti namreč, da je taista »stroka« odvisna od svoje komercialne dejavnosti.

Nisem proti zamenjavi, kar sem povedal tudi na koordinaciji pred sejo ostalim kolegom in županji. Vendar pa nasprotujem delni zamenjavi in s tem tihemu pristanku na avtobusno postajo na lokaciji pri ladjedelnici. Če je smiselna, naj se zamenjava izvede v celoti, za območje pri ladjedelnici pa naj se zazidalni načrt spreminja v zvezi z voljo politike in ne »stroke«!!!

Stroka je rekla, da bi bilo dobro, da bi tam imeli avtobusno postajo in svoje besede seveda podkrepila z dokazi. Potem je množica obnemela in menila: »Če so tako rekli študirani možje, potem bo že prav...«. Kdo pa je pomislil na druge vplive??? Ali se je kdo vprašal, kaj bo z morjem, ki bo le nekaj metrov od postaje? Ali se je kdo vprašal, če bo v starem mestnem jedru ostal še kakšen najemnik poslovnega prostora, ko pa bo v novem objektu dobil za podobno ceno novi prostor na atraktivni lokaciji in s parkirnim prostorom? Ali bomo staro mestno jedro »usmrtili«, namesto, da bi ga oživiljali? Ali bi se stroka strinjala z avtobusnim postajališčem na Prešernovi cesti ali kje drugje? Ali obstaja primerjava z drugimi lokacijami? Ali vemo, koliko avtobusov se v Izoli ustavi več kot 5, 10 minut?.....

Prav v času, ko to pišem, stroka »ubija« 15 parkirnih mest ob tržnici, na Kristanovem trgu. Prepričan sem, da obstaja tudi boljša rešitev, vendar je to poiskala »stroka« in zato bomo spet vsi obnemeli. Ne pozabite, da »stroka« parkira drugje in se v starem delu mesta zadržuje podnevi, večinoma službeno s plačano parkirno

Ko zidate hišo, se tudi posvetujete s strokovnjakom! Poveste mu, koliko naj bo velika, kateri razgled bi izkoristili, kateri materiali so vam všeč, koliko denarja bi radi vložili, koliko sob, sanitarij, garaž bi imeli..... Potem stroka opravi svoje in če vam ni všeč, načrt popravlja in popravlja (v mejah dovoljenega, seveda), dokler vam ni všeč. Šele potem je na vrsti zidanje.

Tako je tudi z mestom (vsaj moralo bi biti). Najprej moramo povedati, kaj naj bo v katerem delu mesta, potem pa naj »stroka« pove, kako bomo to uresničili, če sploh bomo. Saj res, nekateri bodo rekli, da postajo tam predvideva že veljavni zazidalni načrt. A kaj zato? Koliko let pa ima ta načrt??? Ali ga ne moremo/smemo spremeniti, razveljaviti, pozabiti nanj...??? Tudi zazidalni načrt Livade je urejal določene težave času primerno. Spomnimo se parkirnih prostorov! Teh je bilo za tiste čase gotovo preveč, danes pa... odpeljite se v Livade in videli boste. Izolo moramo načrtovati s pogledom na »jutri«, ne pa

danes ustvarjati pet, deset ali celo dvajset in več letno zamudo. Avtobusna postaja pri Ladjedelnici je preteklost in z njeno gradnjo bo tudi Izola zdrsnila za več let nazaj, v obdobje, ko so tovarne zidali, kjer ni bilo delavcev in »avtobusne postaje, kjer se avtobusi niso ustavljali«. K morju sodijo plaže, hoteli in podobni objekti, tudi ladjedelnica mora proč!

ZATO BOM TUDI TOKRAT GLASOVAL PROTI, koalicija pa zaradi tega ne bo razpadla!

Zrela koalicija prenese kaj več kot razliko v glasovanju pri določeni točki. Glasovanje na deseti seji ni nikogar presenetilo (iskanje »lobijskih« interesov v njem je zgolj dilemantsko dejanje). Tudi koalicija ni razpadla, saj so »za« glasovali le koalicijski partnerji, razen nekaterih izjem, ki smo to napovedali že prej. Poleg koalicije tudi naša županja »ni od včeraj« in se zaradi takih stvari sicer včasih malce razburi, vendar politiko razume tako kot je. In to pomeni tudi glasovanje po svoji vesti, čeprav bi nekateri želeli drugače. Z županjo se tudi po glasovanju učinkovito in tvorno pogovoriva in tako bova tudi nadaljevala, v posmeh vsem, ki mislijo, da se »politiki« skregamo že samo zato, ker oni tako napišejo. Koalicija in podpora županji torej sta. Ko bosta padla, boste o tem obveščeni. Medtem pa raje poskrbimo, da bo Izola lepša, in da bo »stroka« naše ideje uresničila, ne prezirala. Lep pozdrav iz IZOLE!

Aleksander Krebelj OO ZZZP Izola

KDO SE BO ZADNJI SMEJAL ?

(Komentar k članku Uredništva Mandrača v številki 336)

»Zadnji« je relativen pojem. Sprašujem se, glede na kaj »zadnji«, predvsem s čim v zvezi in zakaj bi se nekdo moral zadnji smejati.

To so metaforična vprašanja, ki izhajajo iz teze, da se nekje dva izključujoča se borita. Ne glede na trenutno zmago mora nekdo »na koncu« zmagati - premagati nekoga, ki je zato dokončni poraženec.

Že iz razloga, ker je bil tak naslov s pripadajočim tekstom postavljen v naslovnici pod sliko, kjer županja opazuje potek zelo uspešne akcije čiščenja okolja, konkretno odstranjevanje zavrženih avtomobilov, česar se veseli, torej s temo iz članka nima zveze, moram poudariti le par dejstev, ker smo kot stranka v to izzvani.

Članek ugotavlja, »da ni nobenega dvoma«, da nastajajo med županjo Bredo Pečan, ki je tudi aktivna članica naše stranke, in samo stranko do razlik in trenj. URADNO POTRJUJEM, DA JE TO RES. (senzacija?!)

In hkrati tudi to, da bi bilo nenaravno in nelogično. Če tega ne bi bilo! To bi pomenilo, da smo struktura, ki je podvržena popolni poslušnosti in strogi disciplini, ki velja le v sistemih s strogo vertikalno hierarhijo - torej najbolj primitivnem, zaostalem sistemu organizacije skupnosti. Taki so sistemi diktatur in strogo hierarhično postavljenih organizacij, kot n.p.r. tudi vojska in organizacija katoliške cerkve. V takih sistemih individualizma ni, ker le-ta za sistem moti.

Na srečo smo v ZLSD ljudje, ki znamo razmišljati s svojo glavo in se odkrito pogovarjamo o problemih ter iščemo rešitve. O rešitvah se odločamo demokratično. Ko je potrebno eno mnenje, glasujemo večinsko. Vsakdo izmed nas ima pravico do ločenega mnenja in sam odloča, ali bo glasoval drugače in si to tudi vnaprej povemo.

Na primer v Občinskem svetu, kjer imamo največ, šest, svetnikov in seveda vsak glasuje, se včasih dogaja, da posamezniki glasujejo različno. Smo v poziciji in aktivno sodelujemo z županjo pri reševanju konkretnih problemov. Če ne bi, tudi ne bi prihajalo včasih do različnih mnenj.

To se dogaja tudi v najboljših družinah, kjer je dialog in volja po sodelovanju in sožitju. Sicer bi vladal teror ali bi šlo narazen. Družina ostane skupaj le, če je mnogo več pozitivnih vrednot in odnosov. Taka je zdrava družina.

Ker je med nami kot stranko in županjo mnogo več pozitivnega, kreativnega odnosa kot posamičnih isker, smatram, da imamo zdrav in iskren odnos. Individualizem naše županje je na srečo zelo izrazit, sicer bi bila le izvrševalka strankarske politike, ker pa je županja vseh Izolanek in Izolanov ne glede na strankarsko pripadnost, je tako tudi prav. To se da preveriti, saj odkrito in dosledno skupaj s strankami iz koalicije uresničujemo VSE, kar smo obljubili pred volitvami v našem programu, ki ga je podprla večina Izolanek in Izolanov.

Naše delo bomo skupno, tudi s tistimi, ki se nam bodo pridružili, ravno tako uresničevali naprej.

Blodnje o kandidiranju županje v Državni zbor sredi mandata in izvrševanja obljub zato, da bi se je stranka »rešila«, prepustim piscu prej omenjenega članka.

Kar se smeha tiče, si ga ne upam jemati ironično ali celo cinično. Želim si, da bi se vsi čimveč smejali zaradi naraščanja osebne in skupne sreče, ter bi se kot zadnji vsi za vedno smejali, ker bi zmagali nad problemi in tegobami današnje družbe, ki jih je še vedno veliko.

Pomembno je, da se z njimi uspešno spopadamo, kar je veliko težje, kot stati ob strani in »budno opazovati« ter samo kritizirati.

Lep pozdrav in prijazen nasmeh,

Predsednik ZLSD
Lucio Gobbo



SALON ZDRAVJA IN LEPOTE
ISTITUTO PER LA SALUTE S L'ESTETICA

Silhouette

Smrekarjeva 37 Izola, tel.: 066/ 646-403

**Cenjene stranke obveščamo,
da smo s 4. oktobrom 1999
spremenili urnik obratovanja in sicer:**

**Ponedeljek, sreda in petek: od 16.00 do 20.00 ure
Torek, četrtek in sobota: od 8.00 do 12.00 ure**

11. SEJA Občinskega sveta O MESTNEM PROMETU, UNIVERZI ZDRAVSTVENEM DOMU IN STATUTU

V ponedeljek, 25. oktobra, se bo na 11. redni seji sestal izolski občinski svet in sprejemal oziroma v prvem branju obravnaval celo vrsto pomembnih predlogov in osnutkov, vsega skupaj pa je 18 točk dnevnega reda, kar lahko pomeni, da se tudi tokrat ne bodo pretolkli do konca in bodo morali sejo prekiniti.

Na tiskovni konferenci, ki so jo s tem v zvezi pripravili v uradu Županje sicer niso napovedovali takšne možnosti, saj naj bi bili glede večine predlogov v glavnem usklajeni, pa tudi sicer predlagatelj ne predvideva bistvenega nasprotovanja posameznim sklepom, saj gre za nekatere naloge, katerih izvrševanje mora biti v interesu vseh.

Med temi je prav gotovo **Predlog odloka o koncesiji za opravljanje mestnega prometa v občini Izola**. Županja je najprej opozorila na paradoks, ko občina lahko odloča le o mestnem prometu, čim gre za organizacijo primestnega prometa pa o tem odloča država. To pomeni, da izolska občina lahko odloča o organizaciji mestnega prometa med Jagodjem, Livadami in starim deom mesta, čim gre za avtobusne linije do Kort in bolnišnice pa mora soglasje o koncesiji izdati država. Prav zato je v predlogu zajeta koncesija za opravljanje prevozov v mestnem prometu, ki naj bi jo podpisali za 10 let. V bistvu gre za **krožno progno, ki bo potekala v obe smeri**, koncesionar pa bo te prevoze opravljal z manjšimi avtobusi (podobno kot v Piranu) in po subvencionirani ceni. Občina je v predlogu proračuna že predvidela sredstva za subvencioniranje te dejavnosti (cca. 20 milijonov Sit) to pa pomeni, da bi morala biti **cena vozovnice nižja od cene parkiranja in cene porabljenega goriva, vsekakor pa nižja od 100 tolarjev**.

Po rokovniku sprejemanja naj bi januarja objavili razpis za koncesijo, aprila pa bi že uvedli krožni mestni promet z dvema avtobusoma.

Zelo pomembno bo odločanje v zvezi z **gradnjo izolskega Zdravstvenega doma**. Pri pripravah na gradnjo namreč nekoliko zamujajo, saj se je zapletlo pri denarju, ki bi ga morala prispevati država. Tega denarja namreč ni, projekt pa bo dobil soglasje le s privolitvijo finančnega ministrstva, ki pa se zaveda, da v državnem proračunu tega denarja trenutno ni.

Prav zato je Občina Izola predlagala, da manjkajoča sredstva (78 milijonov tolarjev) **začasno posodi iz svojega proračuna** oziroma z najemom ustreznega kredita, kar bo ministrstvo za finance zagotovo sprejelo in tako ne bi več zamujali s pripravami na gradnjo. Vseeno pa je bilo nekaj časa že zamujenega, tako da ne gre pričakovati zaključka gradnje **pred letom 2001**. Gradnja sama pa naj bi se začela **aprila 2000**, saj je treba pred tem še čez nekaj državnih ovir. Ker gre za investicijo vredno **nad 150 milijonov** je treba 3 mesece pred razpisom v uradnem listu objaviti namero o razpisu, potem je treba opraviti razpis, počakati na možne pritožbe itd.

Še zanimivost za stanovalce v okolici. Z dograditvijo Zdravstvenega doma bo tiste del Oktobrske revolucije postal **slepa ulica**, saj bodo zaprli navezavo na Leninovo in nadaljevanje ulice.

VABILO NA MARTINOVANJE !

Društvo invalidov Izola vabi svoje člane na martinovanje, dne 10. novembra 1999 v gostinski šolski center Rivjera, ob 18.00 uri.

Na martinovanju se nam bodo pridružila D.I. Cerknica in D.I. Koper, igrali nam bodo Primorski Fantje.

Prijave sprejemamo v pisarni D.I. Izola, Kraška 1, vsako sredo od 15.00 do 17.00 ure, vsa pojasnila v D.I. Izola.

Srednja gostinska in turistična šola Izola

vabi v sodelovanju z GPD - Geografskim društvom Primorje na predavanje z dipozitivi z naslovom **SKANDINAVIJA**.

Predavanje bo v torek, 26.10.1999, s pričetkom ob 18.00 v knjižnici SGTŠ. Svoje 17-dnevno potovanje po štirih nordijskih državah bo predstavil **prof. Dejan Mužina**.

Od drugih točk dnevnega reda naj omenimo še spremembe statuta, ki so predvsem usklajene z zakonodajo, zanimiv pa je predlog o imenovanju tretjega podžupana, kar je županja ocenila kot dober predlog, saj je na ta način mogoče lažje dogovarjanje in sklepanje različnih pred in povolilnih koalicij.

Svetniki bodo poslušali tudi informacijo o nastajanju univerze na Primorskem, sprejemali cenik za deponiranje odpadkov na izolski deponiji, o prenosu kabelske televizije v Livadah, ki je v lasti občine Izola, v upravljanje Društvu Livade, ki je že doslej skrbelo za kabelski sistem v tem naselju.

UPOKOJENCI NA MARTINOVO

Društvo upokojencev Izola vabi na dvodnevni izlet z martinovanjem na Ptuju.

Program izleta je naslednji: Odhod izpred bivše Lide v soboto, 13. 11. 1999 ob 7. uri zjutraj in vožnja s postanki do Ptuja, kjer bo kosilo. Ob 15. uri ogled Martinovanja na gradu Borl v bližini Ptuja, kjer bo degustacija vin, krst mošta, martinova večerja z živo glasbo. Zvečer odhod na počitek v motel Podlehnik.

V nedeljo si bomo ogledali muzej v Ptuju in stari del tega mesta, ob 13. uri bo kosilo, ob 16. uri pa se bomo odpravili domov proti Izoli.

Cena izleta z opisanim programom, prenočiščem, vožnjo in prehrano je 13.000 tolarjev. Prijave in vplačila sprejemajo na sedežu društva, Plenčičeva 3, ob ponedeljkih od 9. do 11. ure in ob sredah od 15. do 17. ure. Vse to le do zasedbe vseh razpoložljivih mest.

KONČNO IMAMO TELEFON

Društvo upokojencev Izola obvešča, da so končno dobili lastni telefonski priključek št. **469 - 737**

Zavrtite številko, zdaj bo društvo še bližje svojim članom in drugim zainteresiranim.

SPLOH NI RES!

Poznavalci razmer so velikokrat pripovedovali o razhajanjih med Krajevno skupnostjo Korte in Kulturnim društvom Korte. Nekateri so to razhajanje celo delili na "leve" in "desne". Pričujoča fotografija vse to demantira. Kot bi rekli: Ljubezen je na steni.



RDEČI KRIŽ SLOVENIJE - OBMOČNO ZDRUŽENJE IZOLA

RKS Območno združenje Izola in ZD - Referat na zdravstveno vzgojo v sodelovanju z Društvom za zdravje srca in ožilja - podružnica za slovensko Istro, organizirata

DRUGO predavanje v petek, 29.10.1999 ob 17.00 uri, v predavalnici Rdečega križa Izola (Ob starem zidovju 15A).

**Predavanje na temo bolezni srca in ožilja -
posledice in zdravljenje, bo vodil dr. Dorjan
MARUŠIČ.**

Vstop prost.

računalniške storitve
Goran FRANOVIČ s.p. / Izola

tel.: 066/ 600 850
GSM: 041/ 628 507

Izdelava in
vzdrževanje
računalniških
programov

ZAČETEK PRETLAKOVANJA

Tako kot so na občini obljubili se je tudi zgodilo. V ponedeljek, 18. oktobra, so se lotili prvih del s postavitvijo nadomestnega vodovoda, v sredo pa so že zaropotali stroji na Manziolijevem trgu, ki ga bodo pretlakovali do konca aprila.

Gre za zdavnaj načrtovano pretlakovanje trga in sosednjih ulic (Verdijeva, Spinčičeva, Alietska, Smrekarjeva), kar bo gotovo pomemben prispevek k urejanju starega mesta. Seveda pa je v vsakem dobrem tudi kaj slabega. V tem primeru so to



stanovalci in predvsem trgovci ter gostinci iz soseščine, ki jih o delih nihče ni uradno obvestil, kaj šele povprašal za kakšno mnenje. Seveda jih takšno ravnanje investitorja in izvajalca jezi, saj imajo doslej dovolj izkušenj, da ne verjamejo čisto vsem zagotovitvam v zvezi s podobnimi deli. Zelo dobro namreč pomnijo, da so živeli ob gradbišču že pred osmimi leti in ko se po štirih letih ni tam nič zgodilo so sami odstranili ograjo takoimenovanega gradbišča in odprli trg. Pred dobrim letom so gradbinci želeli sredi turistične sezone spet zapreti trg zaradi obnavljanja Manziolijeve palače, vendar so si takrat izborili odlog vsaj do konca sezone. O tem, kako napredujejo dela na omenjeni palači je bolj ali manj znano vsem Izolanom, ki spremljajo najpočasnejše izvajanje gradbenih del v zgodovini gradbeništva. Zdaj so, predvsem zaradi pretlakovanja, gradbinci končno v celoti zaprli trg in se lotili odkrivanja prvih plošč. In glej ga vraga, slabih pol metra pod površjem so že naleteli na sledove starih temeljev in najverjetneje na tlak nekdanje ceste. Zato so že poklicali Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine, ki bo tudi v bodoče spremljal vsa izkopavanja, ki naj bi segla v globino 4 metre.

Na občini so obljubili, da bodo prizadetim obrtnikom pomagali z znižanjem najemnin, slednji pa predvsem upajo, da se bodo izvajalci držali predvidenih rokov in skušali pri delih sodelovati s prizadetimi strankami, tako da bi čimbolj zmanjšali posledice tega gradbišča sredi mesta.

BANČNI ŽIVČNI ZLOM

Zgodil se je živčni zlom računalniškega sistema Banke Koper, posledice pa so bile vidne v obeh izolskih poslovnih enotah in na obeh bankomatih.

V ponedeljek so marsikoga presenetile dolge vrste pred bančnimi okenci pa še te so se pomikale tako počasi, da si je marsikdo premislil in se odločil za popoldanski obisk banke. Toda popoldne je bilo enako in podobno je bilo tudi v torek, saj vseh napak na sistemu še niso odpravili.

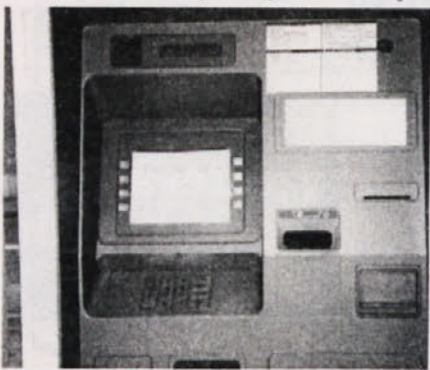
Slabe volje so bili tisti pred okenci pa tudi sami delavci banke so se jezili nad tehniko, ki jih je tako pustila na cedilu in jim dejansko onemogočala normalno delo.

Gneče so bile razumljive tudi zato, ker sta bila iz uporabe izključena oba bankomata v Izoli, tako da so morali tisti, ki so potrebovali gotovino, kar v banko in v dolgo vrsto jeznih občanov. Banka je na oba bankomata sicer postavila obvestilo in opravičilo in tudi osebje v obeh bankah je skušalo potolažiti čakajoče in nezadovoljne stranke, toda kaj več niso mogli storiti.

Do napake je menda prišlo v električnem vozlišču v Kopru v neposredni bližini banke, tako da je prišlo do manjšega izpada sistema, ker pa banka uporablja zelo zapleten sistem omrežja so nekatere

dejavnosti začasno ustavili, da ne bi prišlo do nepotrebnih napak.

V torek popoldne sistem še ni deloval v celoti, v sredo pa so v glavnem opravljali vse storitve in tudi gneče v bankah ni bilo več. Dogoodek pa je gotovo opozorilo, da je treba pri tako zapletenih sistemih preveriti vse možnosti okvar, saj si sodobna banka takšnih izpadov preprosto ne more privoščiti.



PATRIOTIZEM NA TRGU

(Mef) Seveda še kako dobro pomnimo posvečene besede o tem, kako ne bomo tujcem dovolili, da bi si prilastili našo zemljo in naše morje, pa še marino zraven.

Danes je drugače, tujci niso več tujci ampak so mešana podjetja ali tuja podjetja s sedežem pri nas, patriotizem pa se je pokazal kot sila nedonosno razmišljanje in končno se zdi, da bo izolska marina končala tam, kjer ji je bilo že pred leti usojeno.

Na skupščini družbe Marinest d.o.o. so namreč sklepali o ponudbi družbe Galeb d.o.o. Izola, da proda svoj delež v Marinestu (99,55%) tretji osebi. Za Marinest je bil namreč podan predlog stečaja, zato so se delničarji pogovarjali o možnostih in načinu sanacije te družbe, ki bi odpravila predlog stečaja. Kot je verjetno znano je stečaj predlagala Kreditna banka Triglav, ki je v ta projekt vložila kar precejšnja kreditna sredstva, ki pa so zavarovana s hipoteko na celotni zazidalni načrt Marine.

Na skupščini je zastopnik družbe HTP Simonov zaliv, ki ima v Marinestu 0,15% glasov povedal, da je predlagana cena deleža Galeba prenizka in da so za takšen denar tudi oni pripravljeni odkupiti ta delež. Tako je bila kasneje sprejeta višja cena (15 milijonov tolarjev), županja, kot predstavnik Občine Izola pa je ob tem postavila zahtevo, da mora potencialni novi lastnik dati pisno garancijo, da bo neplačana zemljišča vrnil občini in jih kasneje odkupil po realni ceni, v kolikor jih bo potreboval za dokončno izvedbo zazidalnega načrta. Poleg tega pa novi lastnik ne bo smel spreminjati veljavne pogodbe v tistem delu, kjer piše, da ima predstavnik občine v Marinestu pravico veta na vse sklepe, ki se nanašajo na nenamensko uporabo zemljišč, ki jih je občina prenesla na to družbo.

Med napovedanimi kupci deleža v Marinestu je v prvi vrsti družba Altan, ki je v lasti italijanskega vlagatelja v gradnjo marine, slišati pa je, da je ta pripravljen sprejeti takšno breme (gre še za cca. 28 milijonov DEM različnih obveznosti) le v primeru, da od Portinga dobi v upravljanje celotno marino z izjemo privezov, ki jih trži Istrabenz.

Ali v tej vsesplošni zmedi še kdo pogreša patriotizem?

SVET KS IZOLA II
vabi na

JAVNO OBRAVNAVO

ureditvenega načrta

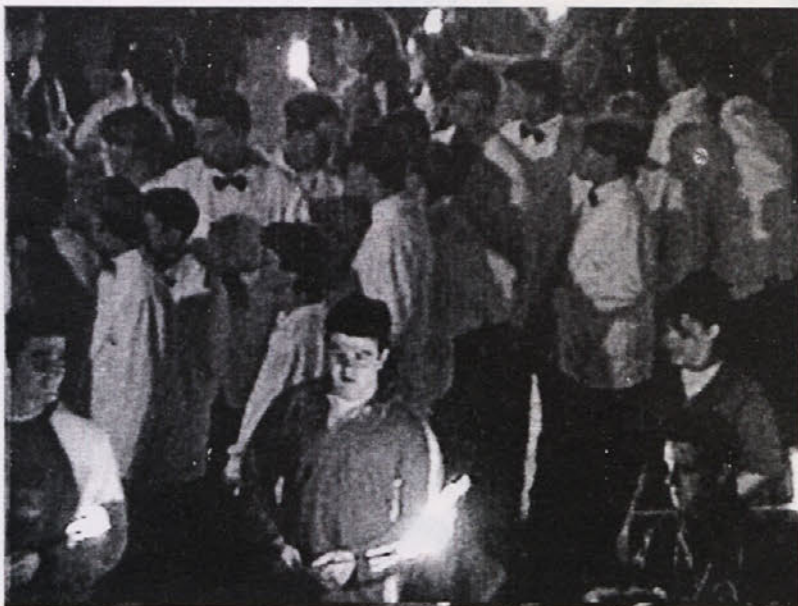
OB MESTNEM STADIONU

ki bo v **torek, 26. oktobra 1999**
ob **18.30 uri**

v sejni sobi Občinskega sveta
(Kristanov trg 1, Izola)

Občani si lahko razgrnjene dokumente
ogledajo ob uradnih urah v prostorih Urada za
prostorsko planiranje, Postojnska 3 in
sedežu KS, Kristanov trg 1.

Predsednik sveta KS IZOLA II
Lucio Gobbo



DOMAČE OLJE PO 1.800 SIT

Sredi oktobra so se na pobudo upravnega odbora društva oljkarjev Slovenske Istre zbrali torklarji. Namen nedeljskega sestanka z vodstvom DOSI-ja, je bil dogovor v času odpiranja torkelj, ceni predelave in s tem določitev osnovne cene ekstra deviškega oljčnega olja. O času obiranja, ki je bila osnovna tema razgovora je bilo veliko povedanega z drugo besedo, torklarji so izražali prepričanja oljkarjev, da je predvsem bistven izplen. S prezelenimi oljkami pa je le ta zagotovo nižji od morda pričakovanega. Zagotovo je izplen pomemben dejavnik proizvodnje, pomembnejše pa se zdi dejstvo, da bo za zagotovitev pogojev "geografskega porekla" potrebno miselnost - osveščenost oljkarjev dograditi. Ob tem pa je bila podana informacija, da se je po 10. oktobru, na štirih lokacijah (Sv. Peter, Beneša, Mala Seva in Ronk) začelo z spremljanjem oljevitosti. Prvi vzorci so namenjeni "črnim" sortam, v prvi polovici novembra pa se bo štirim lokacijam pridružil še nasad nad Lamo in se bo začelo spremljati oljevitost Istrske belice.

KDAJ BODO ODPRTE TORKLJE

TOŠKAN VLADO - oljarna Vanganel, preša zmogljivosti 600 kg/uro, (tel. 265 420 po 1. novembru 1999)

DEBERNARDI JOŽE - FULVIJO - oljarna Križišče, preša zmogljivosti 500 kg/uro, (tel. 560 240 po 10. novembru 1999)

TERNAV PATRIZIO - oljarna Krkavče, dekanter, zmogljivosti 1000 kg/uro, (tel. 567 007 po 1. novembru 1999)

ČOK - oljarna Plavje, zmogljivosti 600 kg/uro, (tel. 580 110, 549 818 po 1. novembru 1999)

AGAPITO IVAN - oljarna Moretini, olimio, zmogljivosti 100-140 kg/uro, (tel. 549 649 po 1. novembru)

LISJAK FRANKO - oljarna Šačara, dekanter-seloneja, zmogljivost 600 kg/uro (tel. 33 200, 041 638371 po 25. oktobru 1999)

PEROŠA SANDI - oljarna Nova Vas, zmogljivosti 400 kg/uro, (tel. 781 040 po 10. novembru 1999)

BAJDA BENO - oljarna Torkla Izola, dekanter, zmogljivost 800 kg/uro, tel. 647 719, 041 610869 po 20. oktobru 1999)

Usklajena je osnovna cena za letošnjo predelavo, ki znaša 3.500 SIT za 100 kg oljk. Ob tem je bila priporočena cena za liter ekstra deviškega oljčnega olja v višini 1.800 SIT.

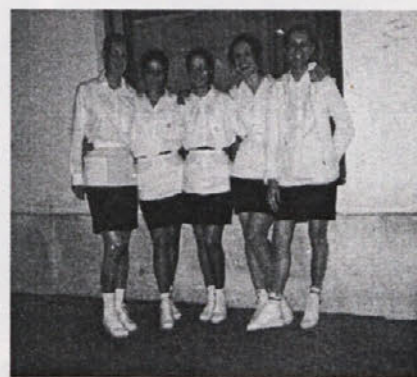
Tudi letos bo tekla akcija "300 vzorcev". Gre za uskajeno večletno akcijo, s katero iz oljarn pridobijo vzorce oljčnega olja opremljene z osnovnimi podatki o lastniku, plodovih, predelavi... V laboratoriju LABS (Milena Miklavčič-Bučar) se vzorci analizirajo, rezultate kislinske stopnje pe dobijo lastniki oddanih vzorcev na dom.

Danilo M.

GOSTINCI SO KRŠČENI

V četrtek, 14. oktobra so učenci in pedagoški delavci Srednje gostinske in turistične šole pripravili tradicionalni Gostinski krst na katerem so med bodoče gostince, natakarije, kuharje in turistične delavce sprejeli generacijo letošnjih prvošolcev.

Kot običajno so v šolski restavraciji najprej pripravili različne specialitete, potem pa so se odpravili na sprevod po izolskih ulicah. Tradicionalna baklada je bila letos še posebej mikavna, Bakh, ki je opravil krst pa je bil na novo oblečen in sploh "ta pravi". Krstu so prisostvovali številni starši in domači radovedneži, ki so se po opravljenem obredu zabavali ob zvokih šolskega benda.



Krst je zdaj mimo, šolsko leto se nadaljuje in z njim številne obveznosti bodočih kuharjev, natakarij in turističnih tehnikov. Med temi je tudi sodelovanje na tradicionalnem tekmovanju srednjih šol gostinske in turistične smeri, kjer običajno poberejo lep kup nagrad in priznanj.

Prvi pid dosegel nominalno vrednost

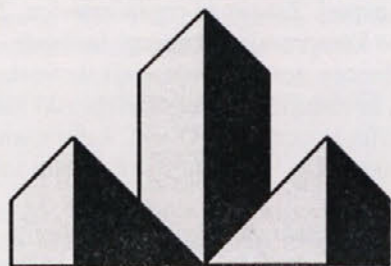


V tem tednu se je borzno trgovanje odvijalo v podobnem vzdušju kot teden poprej. V borzni kotaciji so bili pozitivni premiki redkost, na prostem trgu pa so bili v ospredju zopet pidi. Delnice pida Triglav steber I so dosegle ceno 100 tolarjev, kar z drugimi besedami pomeni, da so dosegle svojo nominalno vrednost. V skladu z navedenim sta se gibala tudi indeksa SBI oz. PIX, pri čemer je prvi do srede dosegel 1.846 indeksnih točk, PIX pa 1.623 točk.

Lek ter Krka še vedno drsita navzdol, prometa pa ni ravno veliko. Povpraševanje je šibko, tako da je nadaljevanje docela negotovo. Neznanko predstavlja tudi gibanje tečajev Luke in Intereurope. Po objavi potrditve menjalnega razmerja s strani večjih delničarjev omenjenih družb se tečaja predvidenemu razmerju kar nočeta ukloniti. Čeprav še ni jasno, ali bo do združitve prišlo letos, to za tečaje ni tako pomembno. Dejstvo je, da je razmerje določeno ter da se bo prej ali slej moralo uveljaviti tudi v praksi. Edino, kar lahko to prepreči, so nepredvidljivi ukrepi s strani države. Mercator se zadržuje pri 14.000 tolarjih za delnico, povpraševanje pa je zaenkrat kar močno.

Kot smo zapisali v uvodu, je prvi pid že dosegel certifikatno (nominalno) vrednost. Verjetno mu bodo sledili tudi drugi. Vendar ta nivo zaenkrat ni stabilen, kar povečuje možnosti negativnih popravkov tečaja. Vprašanje je, kaj se bo zgodilo, ko se bo za prodajo zopet odločilo nekaj več certifikatnih delničarjev. Poleg tega je v lastniški strukturi kar nekaj špekulantov, ki se bodo morda že odločali za vnovčevanje dobičkov. Sklep naj bo torej sledeč: pidi so dolgoročno še vedno poceni, na kratek rok pa obstaja znatna možnost popravkov navzdol.

Daniel Viljevac



ŠIFRA

Ivan Konstantinovič s.p.

Promet z nepremičninami

Stanovanja - hiše - parcele - poslovni objekti

PRODAJA - NAKUP - ZAMENJAVA

Sončno nabrežje 14, 6310 Izola, tel.: 066/ 601 - 110

NA OBALI PRODAJAMO PO UGODNIH CENAH

TEDEN STAREJŠIH OBČANOV



Teden starejših občanov, ki je v Izoli že tradicionalen, saj je že 19. zapored, je letos v okviru Mednarodnega leta starejših še posebno bogat. Pričel se je v ponedeljek 18.10. s "Svečano sejo" upravnega in pripravljalnega odbora Društva upokojencev, kjer je predsednik društva Stanko Jenko pozdravil tudi posebno gostjo, članico Kluba 90-letnikov iz Doma upokojencev Izola gospo Nežko Jurinovič. Predsednik društva je zlasti izpostavil željo, "da bi bil človek vseskozi deležen enake pozornosti, od rojstva do pozne starosti, še posebej pa ob boleznih."

Do 25.10. se bodo zvrstile številne prireditve in predavanja, organizirana pa je tudi okrogla miza o problematiki starejših. V Kulturnem domu bo ves teden na ogled razstava izdelkov stanovalcev Doma upokojencev, prirejena v duhu gesla Mednarodnega leta starejših "K družbi za vse starosti". Za uspešno otvoritev razstave so se poleg avtorjev del zlasti potrudili člani domskega pevskega zbora Val morja in članice domskega kuharskega krožka.

VESELO NA DELO



so sklenili člani lovske družine Izola, pljunili v roke in pričeli letošnje poletje z obnovo zgradbe stare šole na Baredih, kjer imajo sicer svoje domovanje. Po dobrih treh mesecih dela je pogled na obnovljeno poslopje povsem nekaj drugega kot je bil pred pričetkom del. To je očitno dokaz, da se da s prostovoljnimi delom še marsikaj storiti za družabno življenje in istočasno poskbeti za neokrnjenost istrske krajine. Da lovci na krajina "deveta briga" potrjuje tudi množična udeležba pri čiščenju odvrženih smeti širom občine, ki je bila izvedena letošnja pomlad.

Okolico lovske kôče so lovci že v preteklih letih izdatno polepšali z zasajanjem okrasnih dreves. Ponovno, akcijo polepšavanja načrtujejo za prihodnjo pomlad in se že v naprej zahvljujejo vsem, ki bodo pri tem nudili pomoč s strokovnimi nasveti ali donacijo primernih sadik. Občani Baredi sicer poznajo, vendar pa je za marsikoga ta del občine neodkrit in kar vabi na nedeljski sprehod. Tak sprehod do Baredov in nato vrnitev preko Gažona ali Grbičev nazaj v Izolo bo marsikomu ostal v lepem spominu. To bi lahko potrdili vsi tisti, ki so si ob lovski koči organizirali piknike na prostem. Idealen kraj za sprostitve in zabavo. Poskusite.

Zoran Kosmina

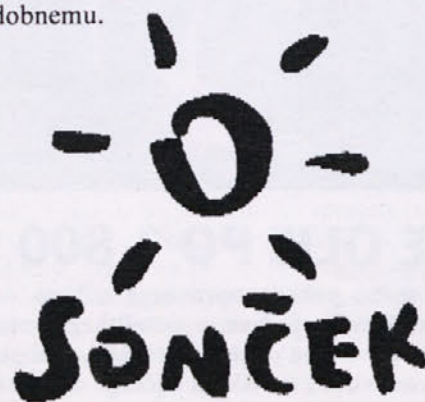
Festival '99

Kam bo poletel metulj?

Festival '99, V. jubilejni mednarodni festival kulturnih skupin invalidov, bo potekal od 18. do 23. oktobra v Ljubljani, Kopru in Gorici. Na njem se bo predstavilo 36 različnih skupin iz Slovenije, Hrvaške, Italije, Madžarske in Avstrije.

Program in potek letošnjega festivala smo zasnovali na analizi preteklih izkušenj, dilem in predlogov ter odprtih vprašanj, ki so se porajala ob lanskoletnem festivalu.

Z objavo razpisa že v decembru in s časovnim omejevanjem prijav smo nekoliko zmanjšali število udeležencev, kar bo omogočilo lažjo izvedbo festivala. Več časa bo mogoče nameniti izobraževanju mentorjev in podobnemu.



Osrednje dogajanje bo še vedno v mestu Koper, ki je tako že tretje leto gostitelj Festivala, od 21. do 22. oktobra. S svojimi nastopi na dramskem, lutkovnem, plesnem in glasbenem področju se bodo predstavile slovenske in tuje skupine. Tretjič zapored se bo del udeležencev Festivala predstavil slovenskim šolam in širši javnosti v Gorici v sosednji Italiji, v organizaciji invalidskega združenja A.M.N.I.C in ob podpori Goriške pokrajine.

Tokrat bomo prvič del dogajanja Festivala predstavili v prestolnici Slovenije. Svečana otvoritev Festivala '99, pod pokroviteljstvom generalne sekretarke Vlade RS Nevenke Pergar-Črešnar, bo v torek, 19. oktobra ob 18. uri v Lutkovnem gledališču v Ljubljani. Na otvoritvi se bosta predstavili dve dramski skupini: skupina organizatorja festivala Bleščečih 6 s predstavo "Ime mi je življenje", avtorice **Garbrijele Bodlaj**, ter **Dramski studio slijepih i slabovidnih Novi život iz Zagreba**, ki ima že 50-letno tradicijo, s Harmsovo predstavo "Nule i ništice".

Večji poudarek kot doslej bo na Festivalu dan izobraževanju mentorjev kulturnih skupin invalidov, čemur bo posvečen zadnji del festivala, 23. oktobra, ko bodo v Obalnem centru Sonček v Elerjih nad Ankaranom tekle različne delavnice, pod vodstvom slovenskih in tujih strokovnjakov.

Peti zaporedni Festival zaključuje prvo obdobje razvijanja in spodbujanja množičnega kulturnega udejstvovanja invalidov v Sloveniji, hkrati pa pomeni prelomnico v njegovem razvoju. Pomenil naj bi zadnje leto organiziranja festivala po dosednji programski zasnovi, ko so na njem nastopili vsi udeleženci, ki so to želeli, oziroma so se pravočasno prijavili. V prihodnje naj bi se kulturne skupine invalidov, ki delujejo na lokalni ravni oziroma znotraj posameznih institucij, vključevale v običajno ljubiteljsko kulturno dejavnost. Nekaj uspešnih poskusov v tej smeri smo že dosegli. Festival naj bi predstavljal predvsem promocijo najkakovostnejše domače in tuje produkcije na področju dramske, plesne in glasbene ustvarjalnosti invalidov.

Nenehno povečevanje števila udeležencev, obsega Festivala in hkrati že doseženi začetni cilji spodbujanja in razširjanja kulturne dejavnosti različnih skupin invalidov ter dosežena raven Festivala so namreč terjali temeljit premislek, kako naprej. Zato se je organizatorica, Zveza Sonček, že lani odločila za delno kompromisen koncept festivala - med neselektivnim izborom udeležencev ter izborom najkakovostnejših nastopov. Letošnji festival torej še zadnjič v podobni vsebinski zasnovi kot doslej, v prihodnje pa z novim konceptom. O tem, kako zasnovati nadaljnji Festival, pa bo še nekaj časa in možnosti razmisliti med in po končanem Festivalu '99.

Začeli smo z "nekoliko drugačnim festivalom", s predstavitevijo pred petimi leti še redkih kulturnih skupin invalidov v Sloveniji, ga razvijali in širili in zdaj prišli do določene ravni, ko se je treba odločiti, kako naprej. Metulj, ves čas simbol Festivala, simbol upanja, prostosti in svobode, nekdanje sanje pretvarja v resničnost in se vse bolj osvobaja. Kam bo poletel, bo pokazala prihodnost.

KJE PA SO ŠOLNIKI?

Od petka do nedelje so se vrstile slovesnosti ob 580 letnici prve javne šole v občini Izola in ob 180 letnici ustanovitve slovenske ljudske šole v Kortah. O obeh pomembnih obletnicah smo že pisali v prejšnjih številkah mandrača, zdaj pa dodajamo le nekaj utrinkov s posameznih dogodkov, ki so bili organizirani obletnicam v čast.



V Kortah so v petek gostili bivšega in sedanjega ministra za šolstvo in šport, ki sta, skupaj s številnimi udeleženci, spremljala zanimivo predstavitev kortežanske šole v preteklosti in danes. Šole, ki ji ravno ne cvetijo rože, a so vsi zagotovili, da bodo storili kar največ za to, da bo šola s tako bogato zgodovino ostala. Seveda pa bodo morali pri tem sodelovati tudi Kortežani in okoličani, tako kot Antolovičeva četrtošolka in mala Mihaljevičeva "štrigica", ki sta poskrbeli za prijetno razpoloženje na slovesnosti.



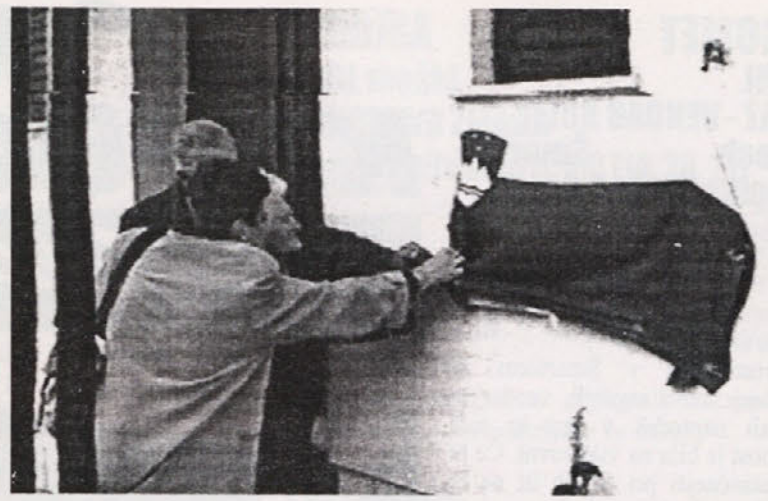
Zelo dobro je bil obiskan tudi posvet o pomenu javnega šolstva v Izoli in širše, ki so ga pripravili v Izoli. O njem pišejo tudi v prilogi **Il Mandracchio**, mi pa dodajamo le to, da so bili med bolj razočaranimi učenci italijanske šole, ki so pričakovali obisk bivšega ministra **Gabra** a na njihov "parlament" ni utegnil priti.



Marsikdo se je spraševal, kaj počne ob sedanjem ministru, **Pavletu Zgagi**, njegov predhodnik, dr. **Slavko Gaber**. Vzrokov za takšno povabilo so seveda jasni: za časa ministrovanja dr. Gabra je Izola zgradila Osnovno šolo v Livadah in Osnovno šolo Dante Alighieri, obe tudi s pomočjo denarja, ki ga je prispevalo ministrstvo za šolstvo in šport.

Kulturno društvo, krajevna skupnost in župnija Korte se zahvaljujejo vsem, ki so s svojo prisotnostjo na naših prireditvah počastili naše obletnice in naš kraj. Zahvala gre vsem »členom«, ki so delali pri organizaciji prireditev. Posebna zahvala glasbeni šoli! Hvala gospodinjam in gospodarjem za domače dobrote. Hvala vsem tistim, brez katere materialne pomoči ne bi mogli zadev izpeljati. To pa so, po abecednem vrstnem redu: Belvedere, turistično-gostinsko podjetje Izola, Casino Portorož, Gostinska šola Izola, Mirjan in Slavko Jug - Malija, Komunala Izola, Novak Lilijana - Korte, Občina Izola, Majda in Janko Paliska - Šared.

Nada Morato



V peklenskem mrazu so v nedeljo popoldne v Kortah odkrili tudi spominsko ploščo na pročelju stare osnovne šole. Krajevna skupnost je ploščo postavila na pobudo **Kulturnega društva Korte**, odkrila pa jo je ena najstarejših, še živečih šolarik kortežanske ljudske šole, **Karka Medoš - Luketova**. Povejmo še, da so pred tem blagoslovili tlak pred cerkvijo v Kortah, za katerega je denar prispevala Občina Izola, sledil pa je koncert najboljših gojencev glasbene šole iz Izole. Nastopili so: mladinski pevski zbor, kvintet trobil, kvintet harmonik, sopranistka **Tanja Grlica**, Flavtistkinja **Silvia di Marino** in na klavirju **Bojan Glavina**.



Fotografija je sicer z odkritja spominske plošče na pročelju stare šole, izkoristimo pa jo lahko tudi za informacijo, da so v nedeljo odprli tudi prenovljeno dvoranco v predodstvu kulturnega doma v kateri so ob tej priložnosti odprli priložnostno razstavo ob 180 letnici ljudske šole, sicer pa bodo sobico uporabljali za različna srečanja in vaje kulturniških skupin. Sledila je razglasitev rezultatov slikarskega **Ex - tempora**, vendar o tem pišemo na kulturniški strani.

TEDEN VSEŽIVLJENSKEGA UČENJA

18. oktober

Matična knjižnica Izola, Ul. oktobrske revolucije 1, Izola
13.30 - 14.30, **UČIMO SE ITALJANSKEGA JEZIKA**
Predstavitel študijskega krožka - Nadja Mislej Božič in člani študijskega krožka

19. oktober

Gradbeni inštitut ZRMK, d.o.o. Projekt ENSNET, ESP Izola,
Ob starem zidovju 15a, Dvorana Rdečega križa, Izola
16.00 - 19.00 **Razstava na temo Učinkovita raba energije in obnovljivi viri energije**, Dušan Mizerit

Matična knjižnica Izola, Ul. oktobrske revolucije 1, Izola
17.00 - 17.45, **Ura pravljic: Pšenica - najlepši cvet**, Uroš Celestina,

Drevored 1. maja 9, Izola

19.00 - 19.45, **Predstavitel rodoslovnega društva Izola**,
Dagmar Slekovec, Dimitrij Kralj

20. oktober

Gradbeni inštitut ZRMK, d.o.o., Projekt ENSVET
16.00 - 19.00, **Dan odprtih vrat ESP Izola**, Dušan Mizerit
16.00 - 19.00, **Razstava: Učinkovita raba energije in obnovljivi viri energije**, Dušan Mizerit
19.00, **Predavanje: Učinkovita raba energije in obnovljivi viri energije**, Dušan Mizerit

Matična knjižnica Izola

14.00 - 14.45, **Učimo se angleškega jezika**, predstavitev študijskega krožka, Doris Požeš
15.00 - 16.00, **Kaj je regionalna borza znanja**, predstavitev regionalne borze znanja, Milena Runko

21. oktober

Matična knjižnica Izola
17.00 - 18.00, **Predstavitel dejavnosti Središča za samostojno učenje**, Maja Gregorovič

NOGOMET

2 - SNL

PORAZ - Vendar bolje

Esotech Smartno: Avtoplus Korte 2:0 (1:0)

Avtoplus Korte: Bojanič 6,5, Sotlar 6,5, Mamilovič 6,5 (Dovžak -), Slemc 6,5, Božič 6, Furlanič 6, Šorgo 6,5, Peršič 6,5, Luznar 6, Gregorič 6,5, Baruca 6 (Novak -)

Na gostovanju v Šmartnem so Kortežani znova izgubili, vendar so pokazali napredek v igri in tudi borbenost je bila na višji ravni. Če bi bili natančnejši pri streljih in ne bi zgrešili tudi iz najbolj ugodnih priložnosti, kot je to uspelo Luznarju, potem bi lahko še računali na boljše rezultate in beg z dna prvenstvene lestvice.

Zanimivo je, da so domači iz polpriložnosti dvakrat zadeli, saj so Kortežani ob prvem голу slabo postavili ofsajd zanko, drugi zadetek pa je bil, po obdobju premoči Avtoplusa, pravi evrogol.

Po srečanju je bil trener Patarič bistveno bolj zadovoljen kot prejšnja kola, seveda pa bo treba napredek v igri tudi rezultatsko in točkovno podkrepiti. Priložnost bo že v nedeljo, ko bodo Kortežani igrali doma z Zagorjem, ki je trdno zasidrano v sredini prvenstvene lestvice.

3 - ŠNL zahod

TOČKA NA TOČKO

MNK Izola : Idrinja 2:2 (0:1)

Strelca za Izolo: Mikuletič (65), Cerič (88)
MNK Izola: Sirotič 6, Cerič 7, Gavrič 7, Škropeta 6,5, Jankovič 6,5, Čavar 6,5, Božič 7 (Puzič 6), Mikuletič 7,5, Hasič 6,5 (Jurman 6,5), Mujkič 7,5, Ašič 6,5 (Filipčič 6,5)

Domači so v izrazito pomlajeni postavi povsem nadigrali goste iz Idrinje, ki pa so bili izjemno borbeni in malo je manjkalo, pa bi iz Izole odšli s tremi točkami. Domače je rešil Cerič z zadetkom dve minuti pred koncem srečanja, zagotovo pa so si zaslužili zmago, saj so bili vseskozi boljši nasprotnik, sodnik Tomšič iz Ljubljane pa je bil sploh najslabši človek na igrišču, saj ni dosodil najmanj dveh očitnih enajstetrovk za domače.

Miličevo in Valdevitovo delo in sodelovanje se že pozna v igri in v rezultatih, izolski nogometaši pa se počasi približujejo drugim moštvom z dna lestvice.

V soboto bo seveda težko dobiti nove točke, saj bodo Izolani gostovali pri Telmontu iz Šmarji, ki sodi med boljša moštva tretjeligaškega prvenstva, toda žoga je okrogla in želja je včasih več kot znanje.

KAPUCINO

Sport



KDAJ RESNO POMOŽNO IGRIŠČE?

MLADINSKE LIGE

1. mladinska državna liga

Ljubljana : MNK Izola 2:0

S tem porazom so Izolani padli na 7. mesto prvenstvene lestvice

MNZ Koper - mladinci

Galeb Ankaran:Avtoplus Korte 0:6

Moštvo avtoplusa zanesljivo vodi na prvenstveni lestvici

1. kadetska liga

Ljubljana:MNK Izola 1:1

MNZ Koper - kadeti

Avtoplus Korte:Renče 2:1

MNZ Koper - starejši dečki

Plama-II.Bistrica:Korte-Izola 0:2

MNZ Koper - mlajši dečki

MNK Izola:Bistrica 4:2

Galeb Ankaran:Avtoplus Korte 4:1

ROKOMET

Člani

MRK Izola Hoteli Morje

Portorož : RK Jadran

(Hrpelje Kozina)

23:24(11:12)

MRK Izola Hoteli Morje Portorož: Klobas, Vidic, Šmigič 1, Sovdat 6, Muha 2, Cetin, Vukovič, Matjašević 3, Cah, Vučinič, Popovič 8(3), Čebular 3, Šviligoj, Dežjot

Jadran: Valenčič, Sosič 2, Dimec 2(1), Čeranič, Slabe 8, Spasovič 1, Grandič 10(3), Vukovič 1, Babič, Sarkič, Hrvatini, Žnebelj, Horvat

7.m: Izola 4(3), Jadran 4(3)

Izklj.: Izola 16 min, Jadran 14 min

Diskv.: Dimec 40' (3x2min)

MRK Izola Hoteli Morje Portorož

34:23(17:11)

RK Trebnje: Hribar 2, Mežnaršič, Burdijan 4, Radelj, Begovič 2, Blagojevič 1, Šavrič 5, Stojakovič 5, Zupančič, Likavec 11(5), Torlo, Žitnik, Gradišek 1, Zvižej 3

MRK Izola Hoteli Morje Portorož: Klobas, Vidic 2, Šmigič 5, Sovdat 1, Muha 2, Vukovič, Božič, Matjašević 3, Cah, Vučinič, Popovič 8(4), Čebular 2, Žeger, Gregorič

7-m: Trebnje 5(5), Izola 5(4)

Izklj.: Trebnje 4 min, Izola 8 min

Diskv.: Gradišek 40' 3x 2 min

Članska ekipa Izole je v zadnjih dveh tekmah vknjižila dva poraza. Sobotni poraz proti ekipi Trebnjega je bil pričakovani, saj so Trebanjci precej kakovostnejša ekipa, ki se bori za sam vrh prvoligaške razpredelnice. Bolj boli sredin poraz proti ekipi Jadrana v primorskem derbiju. Še boj kot poraz pa boli odnos Izolanov. Tako neborbene ekipe in nemotivirane ni bilo v Izoli že lep čas. Izolska dvorana je v slovenskem okviru uvrščena med težje. Vsi ki pridejo v Izolo vedo da bo na tribunah peklenko vzdušje in da bodo na igrišču igralci pripravljani umreti. Tega v sredo ni bilo in poraz je bil zaslužen. Mladi oslabljeni Hrpeljci so pokazali ravno kako se je potrebno boriti za barve svojega kluba. Izolani pa so pleg vsega naredili preveč tehničnih napak in so se prav osmešili. Ta teden bodo že v sredo igrali s Slovanom v pokalu, v soboto pa je tekma z Gorenjem Velenjem v Izolski športni dvorani.

MLAJŠI DEČKI A

Nova Gorica : MRK Izola 5:6(3:3)

MRK Izola: Gomezelj 2, Radojkovič, Jurman 2, Redžič 1, Dedič, Kleva 1, Srabotič Ma.

Mlajši dečki Izole so se v Gorici namučili več kot so pričakovali. Borbena igra domačih v obrambi jim je povzročala kar nekaj težav. V drugem polčasu se je prebudil vratar Dedič, Jurman in Gomezelj pa sta dosegle zadetke, ki so Izolanom vseeno omogočili zmago.

POGLED S STRANI

Piše:
ŽARE

za Kapučino Sport

Igranje sreda, sobota je dodobra premešalo poročanje; predvsem pa "nakopalo" dodatne probleme za ekipe z "tankim" igraljskim kadrom. Izolski "hotelirji" kraljujejo na začelju,

predvsem po zaslugi poraza v primorskem derbiju. Napisanega in povedanega je bilo dosti. Še najbolj nazorno sem to opazil po tekmi, pijačo so si "privoščili" le Hrpeljci. Tudi sedma sila je bila dobro zastopana, zmotno mnenje pa, da tako bledih Izolanov že dolgo let ni bilo videti. Tudi ponujen odstop od Fredija Radojkoviča kaže na razočaranje, toda Fredi je le ostal in vodil ekipo proti Trebancem. Sobotna slika je bila vsekakor boljša, kljub porazu (-10). Non stop igranje se nadeljuje, včeraj pokalna tekma proti Slovanu, v soboto v Izoli Velenje. Vendar prvenstvo je še dolgo, kar deset dodatnih tekem za razigravanje. Pomembno pa bo le prinesiti kakšno točko za boljše izhodišče. Kako je z moralo (igralcev), kdaj bodo ujeli zmagovalni ritem je težko napovedati. Tudi dekletom se obeta igranje sreda, sobota. Proti

Olimpiji so Izolanke odigrale "klasično". Ljubljankanke pravzaprav njihov trener ni hotel nič prepustiti slučajju. Od začetka tekme prva sedmerka, na vso moč, Daewojevke pa vse preveč boječe in nedorečeno. Tudi "podzavest" je odpovedala in visok poraz je neizbežen. Včeraj Izolanke v Škofji Loki, ekipa Jelovice je že presenetila Evropski Piran, Izolanke pa ... Sobotna zmaga izolskih kadetinj (proti Jelovici) je lahko spodbuda, je pa med ekipama še nekaj "dolgov" in čas je za vračilo. Prvenstvo pri dekletih bo tudi dolgo in večja zaloga točk bo odtehtala marsikatero nepredvideno situacijo.

POD BELVEDERJEM

Kadeti

MRK Izola : Ajdovščina 32:15(16:5)

MRK Izola: Viškovič 5, Pucer 1, Šukljan 5, Stepančič 3, Puhar, Zrinski, Vajukič 1, Čosič, Bubnič 1, Vukovič 7, Vončina, Božič 3, Žeger 3, Kleva 3

Rezultat pove vse. Lahka zmaga Izolanov v kadetski ligi proti slabi ekipi iz Ajdovščine.

Mladinci

MRK Izola : Cerklje 38:18(17:10)

MRK Izola: Viškovič 1, Pucer 2, Stepančič 1, Butinar, Hodžič 1, Gregorič, Bubnič 2, Vukovič 11, Cetin, Vončina, Božič 7, Žeger, Hodžič, Kleva

Tudi mladinci niso imeli pretežkega dela proti slabim gostom, ki so vodili le z izzidom 0:1. Vse ostalo je bilo v izolskih rokah.

ROKOMET

Članice

ZRK Bajc Daewoo Izola :

Robit Olimpija Ljubljana 11:35(5:17)

ZRK Bajc Daewoo Izola: Šmitran B., Hodžič, Petrinja 3, Božič N. 1, Kovljenič, Hrnjič, Škrbec, Božič T., Šmitran D., Zalovič, Franovič, Sušelj, Višnjevcevec 7, Bubola

Robit Olimpija: Škopelja, Nadižar 1, Plohkova 2, Jerše, Đurkovič, Verakso 8, Verbinč 4, Florjančič 3, Kurent 2, Bratkovič, Čečkova 8, Šindič, Vinčič 2, Čurko 5

Zanesljiva zmaga gostij proti oslavljeni ekipi Izole, manjkale so Mija Bošnjak, Anja Stubelj in Petra Božič. Priložnost v domači sedmerki so dobile predvsem mlajše igralke, ki niso razočarale svojega trenerja. Razigrala se je Katja Višnjevcevec, ki je pokazala, da je v bodoče potrebno na njo resno računati. V sredo so igrale Izolanke v Škofji Loki, naslednjo sredo pa bodo v Izoli gostovale Kočevke v preloženih tekmah, ki bi morala biti to soboto.

Kadetinje

ZRK Bajc Daewoo Izola:

Jelovica Škofja loka 28:22(12:11)

Bajc Daewoo Izola: Škorjanc, Franovič, Adamič 5, Hadžič, Petrinja 6, Hrnjič 7, Štefančič, Mitruševska 2, Argenti 5, Bošnjak N., Sušelj 1, Božič N. 2, Čvorak

Kadetinje so imele v uvodnih minutah precej težav ekipo iz Škofje loka, ki je takoj povedla in držala vodstvo do samega zaključka prvega polčasa. Tam pa je sledil preobrat in v nadaljevanju so Izolanke nadigrale gostje in prepričljivo zmagale.

EŠ

NAMIZNI TENIS

I. SNTL - ČLANICE

V soboto, 16.10. so članice Arrigonija igrale doma proti ekipi Petovije s Ptuja. Gostje so bile prepričljivo boljše in tako so Ptujčanke zmagale s 6/1. Eno zmago je naši ekipi prispevala Rahotinova, ki se je edina od Izolanek lahko kosala z nasprotnicami. Pri Ptuju gre namreč za izkušeno ekipo, kjer je prva igralka Jugoslovanka Goličeva, ob njej pa nastopata še Ljubljankanka Zelezina ter Velenjčanka Steblovnikova. Vse tri igralke so nastopile v ligi ustrezno finančno nagrajene, kar ne velja za Izolanke.

II. SNTL - ČLANICE

V soboto so igrale doma tudi članice druge ekipe Arrigonija in sicer zjutraj proti Mariboru in zgubile s 6:2. Po eno zmago sta ekipi prispevale Kodričeva in Nemarnikova.

Popoldan so Izolanke igrale proti Fužinarju iz Raven na Koroškem in tesno zgubile z rezultatom 4:6. Tu je odlično igrala Tina Nemarnik, ki je premagala vse tri nasprotnice posamezno. Četrto zmago pa je zabeležila v paru skupaj s Petro Kukovec. V tem dvoboju velja omeniti še odlično igro Petre Kukovec posamezno, ki je s pristopom in igro pokazala, kako se bori za barve kluba, pa čeprav je bil to njen prvi ligaški nastop.

KEGLJANJE

Izolanke so četrte

MEHANO Izola: Avtohiša Kolmanič 7:1 (2534:2389)

Zmagale so: L. Gregorič, Kozlovič, Gregorič, Milost in Šviligoj

Izolanke presenetljivo dobro igrajo v ženskem prvoligaškem tekmovanju in po zanesljivi zmagi v zadnjem kolu so se prebile prav pod vrh prvenstvene lestvice in so trenutno pred višje kotiranimi kegljačicami Adrije iz Ankarana. V naslednjem krogu bodo igrale s predzadnjim moštvom Skitinga.

Tudi zmaga moških

MEHANO Izola : Brest 6:2

V drugoligaškem tekmovanju so Izolani zmagali proti renomiranemu moštvu Bresta iz Cerknice.

ODBOJKA

3 ODL moški

ZANESLJIVA ZMAGA

Hoteli S. zaliv:Bled II. 3:0 (14, 20, 21)

Domači so zanesljivo osvojili nove tri točke in vodijo na prvenstveni lestvici, vendar zmaga še zdaleč ni bila lahka, kar kaže tudi rezultat posameznih setov. Glede na to, da so Blejci še brez točke bo treba z boljšimi moštvi očitno pokazati kaj več.

V soboto bodo Izolani gostovali v Kropi in priložnost za preverjanje bo že tukaj.

3 ODL ženske

PORAZ BREZ UPANJA

Kočevje: Vimpro Izola 3:0 (12, 14, 18)

Mlade Izolanke so zlahka izgubile v Kočevju in tako potrdile, da jih čaka v tretjeligaškem tekmovanju težek boj za vsako točko. Mladost je zagotovo slabost tega moštva v rezultatskem pogledu, glede perspektivnosti pa jim ni kaj očitati.

V soboto bodo Izolanke igrale doma proti moštvu Brestanice.

ROKOMET

NOV TRENER V IZOLI?

Informacija je sicer neuradna, vendar dokaj zanesljiva. Uprava MRK Izola - Hoteli Morje Portorož je namreč sprejela ponujen odstop trenerja Fredija Radojkoviča, ki je moštvo sicer še vodil na sinočnjem pokalnem srečanju, že v naslednjem prvenstvenem kolu pa naj bi ga zamenjal nekdanji igralec in trener Ribnice in Grosupljega, Karpov.

Seveda pa velja informacijo do uradne potrditve uprave kluba vzeti kot neuradno, vendar je res, da se je o zamenjavi trenerja govorilo že nekaj časa, čeprav trener Radojkovič zagotovo ni edini krivec za sedanje slabe igre izolskih rokometashev.

zadnja vest

Pokal Slovenije

MRK Izola H. Morje Portorož:Slovan 27:29 (13:13)

1 DRL - ženske

JELOVICA : IZOLA 32:19

Športna trgovina  NIZKE CENE poletnih modelov

POSEBNA PONUDBA
obutev za ROKOMET, NOGOMET, ODBOJKA in MALI NOGOMET
člani športnih društev imajo 10% popust!

KLUB BORILNIH VEŠČIN FIKRO IZOLA

Vabi na treninge vsak:
ponedeljek od 19.00 do 20.30 ure v telovadnici v Livadah
torek od 19.00 do 20.30 ure v telovadnici OŠ Dante Alighieri Isola
četrtek od 17.30 do 19.00 ure v telovadnici v Livadah
V istih terminih je možen tudi vpis.

SAMO ZA ŽENSKE

Tudi to jesen ste vsak **ČETRTEK ob 20.00** uri vabljeni na **URICO RAZGIBALNE TELOVADBE OB GLASBI** v plesno dvorano **Kulturnega doma v Izoli**.
Pridite in se razgibajte v prijetni družbi.
Začelo se je 7. oktobra!

Vitalis fitnessstudio
IZOLA / Ljubljanska 51 / tel. 648-042

Fitness - studio z najugodnejšo ponudbo na obali!

URNIK
poned. - petek od 9.30 - 13.00 in 16.30 - 22.00
sobota od 9.30 - 13.00 in 16.30 - 21.00

NOVO - skupinski družinski popusti - izredno ugodne karte za mlade - brez letne vpisnine

Obiščite nas na **LJUBLJANSKI 51** v Izoli



SLOVENSKI JADRALCI MOJSTRI BONACE

Letošnja Barcolana je bila zagotovo nekaj posebnega. To, da je bilo vetra komaj za vzorec je pri tej množični prireditvi že znano, novost pa je velika udeležba hitrih slovenskih jadrnic, ki so se kar po vrsti zavihtele med prvih 100 uvrščenih, ter izvrstno jadranje nekaterih mladih slovenskih jadralcev, ki so še nedolgo tega nastopali v nižjih razredih in osvajali lovorike na domačih in tujih regatah.

Poleg Petra Podunavca, ki je z italijansko barko Angelo Rosso zmagal v 2. razredu in zasedel skupno četrto mesto, izvrsten je bil nekdanji Evropejec Marko Morgan, ki s eje uvrstil v trideseterico, vse pa je presenetil Izolan Maurizio Benčić, ki je z vsega 7,30 m dolgo jadrnico ESTE 24 zmagal v 6 razredu in zasedel skupno 18. mesto. Maurizio je nekoč jadril za izolsko Burjo in bil izvrsten optimist ter evropejec, potem pa se je moral, zaradi poškodbe kolena, odpovedati nastopanju na malih jadrnicah, zato se je posvetil trenerskemu poklicu. Treniral je že v marsikaterem klubu, zadnje čase pa predvsem v Italiji pri Pietas Julii, kjer je bil učitelj svetovnega prvaka v optimistih (Presich) ter v slovenski Čupi, kjer je med drugim treniral Johano Križnič, reprezentantko Italije v razredu Optimist in Evropa.



Na Barcolani so nastopili s klubsko jadrnico, na njej pa so bili vsega štirje, vendar so tako dobro lovili veter, da so prišli na prvo bojo med vodilnimi, šele kasneje pa so jih »veliki« prehiteli.

To pa ni vse iz njegove letošnje zbirke izvrstnih rezultatov. Pred kratkim je namreč nastopil na svetovnem prvenstvu jadrnic v razredu J 24 v Genovi in skupaj s posadko zasedel drugo mesto ter postal svetovni viceprvak. Zmagal je znan italijanski jadralac Vasco Vascoto, drugi slovenski krmar, Samo Potokar pa je bil 14-ti.

Zelo dobro so se na letošnji Barcolani odrezali tudi drugi slovenski jadralci, posebej hitri pa so bili Justinteni, ki so bili do nedavnega v lasti kopske marine, zdaj pa so jih odkupili nekateri slovenski klubi in posamezniki. Tako je bil Justinten Avtomarket, ki je v lasti Mitje Simčiča, skupno petnajsti in četrti v razredu 3, skupno 48-to mesto je ujel Makro 5, absolutno 67-to pa justinten izolskega Olimpica, ki ga je krmaril Srečo Jadek, večino posadke pa so sestavljali mladi jadralci tega kluba.

FARAONI KAR TAKO

Pri novi založbi POP records je izšel nov album izolske skupine Faraoni s preprostim naslovom: Kar tako.

Na plošči je 11 skladb od tega so štiri že znane slovenskim poslušalcem, osem pa je novih skladb, ki so jih prispevali Enzo Hrovatin, Ferdo Maraž in Piero Pocecco. Zanimivo je tudi, da se je tokrat kar v dveh skladbah, kot tekstopisec predstavil tudi bobnar Nelfi Depangher. Od znanih pesmi je tukaj tretjevrščena z letošnjega MMS, Pijem kar tako, ki je trenutno radijski hit, ob njej pa je še znana Kar je res je res, ki je zmagala na prejšnjem festivalu MMS. Robin Hood je bil popularen v času novoletnih praznikov, Drugačen pa je bila hit prejšnje jeseni. Od novih pesmi izstopa izvrstna balada kitarista Enza z naslovom Alibi. Album so že predstavili medijem, v teh dneh pa bo prišel v glasbene prodajalne.



Enzo Hrovatin, Nelfi Depangher, Slavko Ivančič, Piero Pocecco, Ferdi Maraž

**moč glasbe
moč humanosti**

1. Adi Smolčan	Toggeta	3:37
2. Džafek Mitih pašalik	Robin	3:51
3. Miron Rudin	Ljubim ti svet	3:37
4. Bakir Benid	Mama Maja	3:08
5. Kingston	Čisto čisto	3:40
6. Andrej Štirn	Zigzag	3:45
7. Miro Zora	Ka bori	3:51
8. New Swing Quartet	Swing (in three changes)	3:56
9. Miro Znidarč	Dobro jutro	3:55
10. Dario Šušter	Tanček uševit	3:55
11. Vili Resina	Tvoj bogovi ali ja	3:59
12. Slavko Hrovatin	Šel bom se dom	3:30
13. Miro Zora	Kar kopašnik ne spi	3:31
14. Slavko Hrovatin	Zakaj ostal si	4:00
15. Slavko Hrovatin	Nez ljubi	4:10
16. Dario Šušter	No Kuri	4:00
17. Vili Resina	Kaj misliš mi	4:00
18. Slavko Hrovatin	Kaj kopaš nad obliki	4:00

**moč glasbe
moč humanosti**

Izšla je tudi CD plošča z naslovom Moč glasbe - moč humanosti. Gre za projekt Rdečega križa Slovenije pri katerem so sodelovali nagrajenci in nominiranci lanske letošnje prireditve Zlati petelin. Svoje pesmi je prispevalo 18 solistov in skupin, ki so se seveda odrekli vsem zaslužkom v korist slovenskih otrok. Plošča je naprodaj v glasbenih prodajalnah in na sedežu Rdečega križa.

Za nami je 10 let dela
Za nami je 8 let dela ob gradbišču
 Za nami je **5 let** krize, ki jo je povzročilo tudi pretlakovanje Kopske in Ljubljanske ulice.
 Za nami je **1 leto** razbohotenega a najpočasnejšega gradbišča v občini
 Za nami je **10 let** zvestobe naših strank in prijateljev knjige, dobre glasbe in izbranih daril.
 Pred nami je še **1 leto** pretlakovanja trga
 Pred nami je **X število let** obnavljanja Manziolijske palače.

Mi pa smo še vedno tukaj. Čeprav zakriti z vseh strani smo sredi zime široko odprli vrata in veseli bomo, če nas ne boste pozabili.



BOUTIQUE NINA

IZOLA, Ljubljanska 40, tel. 066 / 646 - 225

Poleg že znane modne izbire smo pripravili tudi veliko zanimive konfekcije za močnejše postave - če je treba tudi po naročilu.

**odprto NON STOP
tudi v oktobru**

Bodite drugačne, oblačite se pri NINI!

Piove, governo...

Già alla ripresa dei lavori, all'inizio di quest'autunno, avevamo espresso delle perplessità su come si stavano annunciando le cose per la prossima finanziaria, quella che dovrebbe supportare le nostre attività nel corso del prossimo anno. Perplessità, naturalmente, che non si sono smentite: anzi! Secondo le ultime notizie, i gruppi nazionali minoritari possono preventivare per le proprie attività culturali un indice non superiore al 105. Addirittura meno di quella normale indicizzazione che sarebbe auspicabile per coprire se non altro il tasso d'inflazione di questo 1999. Se a questo aggiungiamo che da luglio in Slovenia è in vigore anche l'IVA, che comunque dovrà venir calcolata su tutte le spese, vuol dire che realmente dovremo fare i conti con un finanziamento che sarà realmente inferiore rispetto a quest'anno di circa il 15 per cento.

Questo è soltanto uno dei problemi finanziari con i quali già fin d'ora dobbiamo incominciare a scontrarci, anche perché non crediamo che poi, in sede di dibattito parlamentare, con un qualche emendamento che potrebbe anche venir approvato, la situazione possa migliorare sostanzialmente. Rimangono ancora aperti alcuni problemi che non hanno trovato soluzione anche nel corso di quest'anno. E di ciò non potremo non tenerne conto quando si parlerà di bilanci comunali e di quella voce che vuole una refusione da parte dello stato di quanto i Comuni spendono per le minoranze e per l'attuazione del bilinguismo. Di come stanno le cose quest'anno ne abbiamo parlato a più riprese: la legge esiste - s'è detto - e lo Stato fa lo gnorri. È riuscito anche ad ammettere che le amministrazioni comunali hanno ragione nell'esigere quei mezzi, fermo restando che finora non li ha stanziati, né c'è notizia che sia intenzionato a farlo. Rischiamo, quindi, non soltanto di avere un buco nelle nostre attività per il prossimo anno, ma di provocare un buco anche nelle pur sempre povere finanze comunali. Nella nostra Isola, poi, la situazione è ancora più complicata, perché con i mezzi ridotti che avremo a disposizione dovremmo poter finanziare l'attività di addirittura due Comunità degli Italiani. In questo caso non ci sembra proprio opportuno quel proverbio, secondo cui "un po' per uno non farebbe male a nessuno": potrebbe invece significare che un po' per uno è quasi come niente a nessuno. Credete sia possibile che il Governo, nell'approvare il bilancio di previsione per l'anno che deve venire, abbia voluto in questo modo costringerci a ragionare?

Comunque, ben venga il 2000, foriero di speranze ma, soprattutto, di illusioni!

Silvano Sau

Solenni celebrazioni per gli anniversari dell'istruzione ad Isola

Tutta una serie di manifestazioni ha accompagnato le celebrazioni conclusive del 580.mo anniversario dell'istruzione pubblica e del 180.mo anniversario dell'istruzione in lingua slovena nel comune di Isola, che si sono svolte Venerdì 15 ottobre. Coinvolti alunni, operatori scolastici ed autorità. Ecco una breve cronaca della giornata.

Da scuola di lingua a scuola di cultura

Interessante la proposta del dottor Luciano Monica dell'istituto per l'educazione di Capodistria che, aprendo il convegno sulla scuola di lingua italiana in Slovenia, ha ipotizzato in un futuro il cambiamento della denominazione della scuola attualmente destinata alla nazionalità in Scuola di cultura italiana. Essendo innegabile che la lingua e la cultura italiana sono da molti secoli patrimonio del territorio, indipendentemente dalla composizione dei fruitori della scuola, questa dovrebbe soprattutto offrire istruzione ed educazione che mantengano e continuino la tradizione culturale e linguistica: "La scuola è un'agenzia educativa identificabile non perché, o non solamente perché, l'attività didattica si svolge in lingua italiana, ma essenzialmente perché riconosce in quella lingua il prodotto culturale per eccellenza e, nello stesso tempo, lo strumento per accedervi". Naturalmente tale scuola è messa di fronte alla necessità di migliorare se stessa in modo da essere concorrenziale e da assicurare in modo serio i genitori con l'offerta di istruzione ed educazione.

All'introduzione è seguito un dibattito che ha voluto approfondire o calare nella realtà le riflessioni del dottor Monica. Silvano Sau ha voluto ricordare, a sostegno delle parole del relatore, una frase del famoso documento del 1419: "Libero sia l'insegnamento nella terra d'Isola..." Egli ritiene che libertà significhi stesse opportunità, stesse possibilità, stessa qualità dell'insegnamento per le due scuole nel territorio nazionalmente misto, perché ormai certe scelte si fanno "non per amore di Dante, ma per amor di pane". Per ottenere ciò la minoranza necessita pure di strumenti normativi e regolativi. Attualmente invece in Slovenia

manca una strategia chiara per le minoranze. Secondo la dottoressa Čok del centro di Ricerche scientifiche di Capodistria le tensioni che si manifestano nei confronti della minoranza italiana non avrebbero una connotazione sciovinista, ma sarebbero di origine politica. Le soluzioni per i problemi della scuola delle minoranze andrebbero ricercate in prospettiva di una integrazione europea e di concerto con la minoranza slovena in Italia. È intervenuto poi Peter Winkler, dell'Ufficio governativo per le minoranze, che ha voluto rilevare come la scuola della minoranza sia inserita nel sistema scolastico pubblico e quindi andrebbe esaminato il rapporto tra gli standard generali e la realtà nella quale operano le nostre scuole. Ha voluto evidenziare alcune specificità della nostra scuola, quali il suo inserimento nel territorio e la difficoltà di organizzare una scuola che offra tutto: insegnanti, libri di testo, attrezzatura didattica. È importante comunque che tutto il sistema scolastico nella regione contribuisca alla conoscenza reciproca delle due nazionalità.

Celebrazione a Corte

Nel tardo pomeriggio a Corte si svolgeva invece una solenne celebrazione che ricordava i 180 anni dell'istituzione di una scuola con lingua di insegnamento slovena. Tra una manifestazione e l'altra i rappresentanti delle istituzioni della minoranza hanno avuto occasione di conferire con il Ministro dell'istruzione Pavel Zgaga al quale hanno esposto i problemi delle due scuole di lingua italiana del Comune di Isola, soffermandosi in particolar modo sull'ormai annoso protrarsi dell'inizio dei lavori di ampliamento della Scuola Media Pietro Coppo.

Alla Casa di cultura ha parlato il Ministro

Alla cerimonia solenne svoltasi in serata al teatro cittadino ha parlato per primo Silvano Sau, Presidente della Comunità autogestita di interesse della nazionalità di Isola, organizzatrice assieme al Comune di tutte le manifestazioni, anche se nell'invito ufficiale la nostra istituzione era stata dimenticata. Egli ha notato che il sistema scolastico ad Isola vanta di aver portato avanti per tanti secoli i valori ricordati in questa ricorrenza ed ha auspicato che il significato delle due date racchiuda valori pure per il futuro. Considerando lodevoli le intenzioni della riforma scolastica in Slovenia, ha affermato però che bisogna garantire a tutte le scuole stesse condizioni di lavoro e stesse opportunità. Anche il sindaco, signora Breda Pečan, ha voluto guardare al futuro auspicando che la stessa lungimiranza che 580 e 180 anni fa aveva fatto segnare due tappe importanti nell'istruzione porti i responsabili a lavorare per l'istituzione di enti per gli studi superiori ed universitari nel Litorale e nel Comune di Isola. Dopo aver ripercorso brevemente la storia dell'istruzione nella regione, il Ministro si è soffermato sui valori della convivenza e della conoscenza reciproca. La diversità, ha detto tra l'altro, deve diventare ricchezza.



Il ministro Zgaga

Foto: C. Chicco

Marino Maurel

"Conosciamo l'Istria"

Per il ciclo "Conosciamo l'Istria", un folto gruppo di soci della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola ha preso parte (sabato scorso) all'escursione dal titolo "Monte Maggiore e dintorni". È stata una simpatica occasione per conoscere i villaggi, la composizione demografica, le peculiarità linguistiche e culturali, i fasti e la decadenza dell'Istria settentrionale. E non solo. Infatti, c'è stato tempo e spazio pure per visitare parte dell'antica Liburnia, scendendo dal Monte Maggiore al Quarnero. Passeggiata d'obbligo lungo le rive della bella Abbazia. A escursione conclusa, tutti si sono trovati d'accordo sull'importanza e la qualità della stessa ed è stato unanime l'auspicio che il ciclo di escursioni in terra istriana abbia una continuazione.

G.S.



Dinanzi alla chiesa di Portole Foto: C. Chicco

L'"Haliaetum" a Cherso

L'ultimo anno accademico con inizio nel ventesimo secolo per il Coro "Haliaetum" della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola è iniziato all'insegna di una intensa attività. I coristi di Claudio Strudthoff nel primo mese di questo anno accademico, dopo aver partecipato a due rassegne di canto corale a Monfalcone (Italia), sono andati a cantare la Santa Messa nella Chiesa parrocchiale di Cherso (Croazia). Sono state tre uscite di alto valore artistico, come sottolineato dai commenti e soprattutto dagli applausi di coloro che hanno seguito le relative esibizioni. L'ultima, quella di Cherso, organizzata in collaborazione con la locale Comunità degli italiani, ha offerto ai bravi coristi isolani la possibilità di conoscere parte delle grandi isole del Quarnero. La due giorni insulare, infatti, li ha visti, oltre che a Cherso, pure a Veglia. Insomma, niente male come inizio della stagione che porterà l'"Haliaetum" a festeggiare il venticinquesimo anniversario della sua fondazione e i vent'anni di dirigenza dello stesso da parte del Maestro Claudio Strudthoff.

G.S.

Allori quasi da fare invidia al Real Madrid

Nei giorni scorsi la nostra comunità ha festeggiato i cinque anni di successi della sua sezione sportiva. Alle vittorie, nel corso della serata ufficiale tenutasi venerdì 8 ottobre nella sede della comunità, è stata addebitata l'etichetta di veri e propri trionfi, poiché, accanto al fatto di esser numerose, va rilevato che sono arrivate in condizioni non certo facilitate da un consistente appoggio finanziario. In effetti, nella mostra allestita per l'occasione, il gruppo sportivo ha potuto sfoggiare una ricca bacheca di allori da fare invidia a quella del Real Madrid. Scherzi a parte, è trascorso un lustro di successi ottenuti su tutti i fronti e quindi, con un po' di vanità, più che lecita, la Besenghi può davvero considerarsi una comunità di bravi pongisti, calciatori, cestisti, pallavolisti e chi più ne ha più ne metta. Accanto ai risultati conseguiti a livello amatoriale-ricreativo, va fortemente rimarcata la presenza di ben due olimpici, come il canottiere Erik Tul e la velista Vesna Dekleva, tra le file di questa sezione. Quindi i motivi d'orgoglio sono parecchi. La parte ufficiale della manifestazione è stata anticipata dall'incontro di calcetto tra squadre composte da coloro che in questi cinque anni hanno contribuito in maniera sensibile al raggiungimento di simili risultati. Ha vinto la selezione, definiamola, dei più vecchi. Con un po' di retorica potremmo dire che i più anziani, in un certo senso, hanno indicato ai più giovani la strada giusta da intraprendere per darsi appuntamento a tra cinque anni per festeggiare successi analoghi.

Non c'è più religione

Con la privatizzazione degli alloggi, Isola sta decisamente cambiando il suo aspetto. Esteriormente diviene ogni giorno più bella. Anche se in qualche caso, sinceramente, si poteva evitare di dare dei colori fin troppo stridenti alle facciate delle case del centro storico, però, con i vari lavori di restauro sono aumentate di numero le discariche abusive. Infatti, accumulati di materiale edilizio se ne trovano ovunque. E pare che nessuno sia capace di porne rimedio. Se non si farà qualcosa, e in fretta, Isola diverrà una dama in abito da sera, però con le scarpe infangate. Insomma, nonostante il trucco si presenterà ancor sempre in tono dimesso.

Gianfranco Siljan

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA

Nuovo orario d'apertura della biblioteca della Comunità di Palazzo Besenghi (pianoterra): il lunedì, il mercoledì e il giovedì dalle 17 alle 20.

La biblioteca è aperta a tutta la cittadinanza.

SALA DI LETTURA E BAR SOCIALE

Apertura da lunedì a venerdì dalle ore 16.30 alle 20.00 (Palazzo Besenghi). Sono disponibili i periodici Panorama Mondadori e Panorama Edit, L'Espresso, Visto, Grazia, Quattoruote, Yacht Capital, Storia illustrata, Primorske novice, Mladina, Mandrač e il Mandracchio nonché i quotidiani La Repubblica, La Gazzetta dello sport, Il piccolo, La voce del popolo e Delo.

MANIFESTAZIONI

Giovedì 28 ottobre, alle ore 18.00, sede della CI "Dante Alighieri" conferenza del dott. Mauro Masserotti sul tema Buchi neri, Quasar e altre meraviglie.

Martedì 9 novembre, ore 18.00, Palazzo Besenghi (pianoterra) "FAUNA E AMBIENTI DELL'ISTRIA"

Conferenza del dottor ENRICO BENUSSI

Organizzazione: Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" in collaborazione con l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste. Ingresso libero.

Venerdì 12 novembre, ore 17.30, Palazzo Besenghi (pianoterra)

TORNEO DI BRISCOLA

La dodicesima edizione della gara organizzata dalla CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola è aperta a tutti. Ricchi premi.

Sabato 13 novembre, pomeriggio, Palazzetto dello sport di Isola

INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCETTO

Alla manifestazione organizzata dalla CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola che è giunta quest'anno alla settima edizione parteciperanno cinque squadre

provenienti dall'Italia, dalla Croazia e dalla Slovenia.

TOURNÉE DEI NOSTRI GRUPPI CULTURALI

Sabato 23 ottobre, Hotel "Admiral" di Abbazia (Croazia)
Partecipazione delle squadre di briscola e tressette della CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola al "TORNEO DELL'AMICIZIA" organizzato dalla CI di Abbazia.

Da venerdì 29 a domenica 31 ottobre, Palasport di Battipaglia (Salerno, Italia)

Partecipazione dei minicantanti e autori della CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola al Festival Internazionale di canzone per bambini e ragazzi "VERDINOTE 99". In gara la canzone di Elvino e Claudio Chicco "La valigia di cartone". Canterà: MONICA KIRN.

AVVISI

CORSO DI YOGA

La Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola in collaborazione con l'Associazione "Lo Yoga nella vita quotidiana" di Capodistria organizza un CORSO DI YOGA che si svolgerà ogni lunedì dalle ore 18 alle 19.30 per la durata di almeno quattro mesi.

Il corso comprende: asane (esercizi fisici yoga), pranayama (esercizi di respirazione), esercizi di concentrazione, rilassamento, meditazione

Prezzo: 1.500 SIT al mese.
Informazioni e iscrizioni: Segreteria della Comunità, tel. 645 031.

ISCRIZIONI AL CORO "HALIAETUM"

Il Coro misto "Haliaetum" della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola, diretto dal Maestro Claudio Strudthoff invita alle audizioni per nuovi coristi che avranno luogo ogni lunedì alle ore 19.00 nella sede della Comunità.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola

Redattore responsabile:

Andrea Šumenjak

Redazione: C. Chicco, M. Maurel, B. Pevec, C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, A. Šumenjak

Indirizzo: via S. Gregorčič 76, 6310 Isola, Slovenia
tel., fax: (+386 66) 645031, 645853

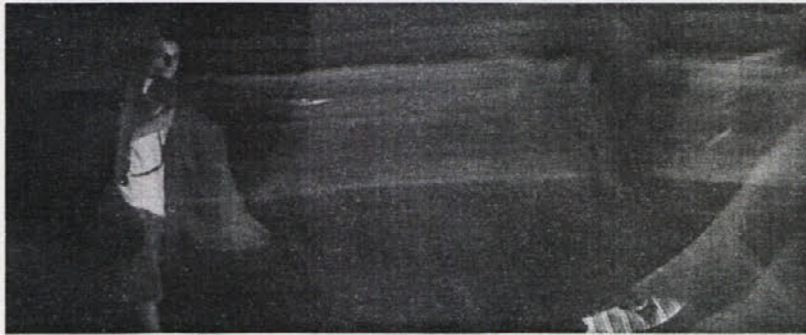


SKLAD RS
za ljubiteljske kulturne dejavnosti
Območna izpostava Izola
tel.: 600 830

ŠOLA USTVARJALNOSTI

Območna izpostava SLKD Izola vabi k vpisu v Šolo ustvarjalnosti, ki jo bodo vodili priznani strokovnjaki z gledališkega in plesnega področja (Sebastjan Starič, Corrado Canulli, Gašper Tič, Maja Štromar, Janez Vencelj, Zijah Sokolovič, Uršula Teržan...). Šola je namenjena plesalcem, igralcem, mentorjem in vzgojiteljem. Šola po potekala enkrat mesečno, ob sobotah, od 11.00 do 18.00.

Prijave sprejemamo na sedežu OI SLKD Izola, Drevored 1. maja 9, Izola.



V soboto, 23. oktobra 99, organiziramo v sodelovanju s Centrom za kulturo Izola prvo delavnico, ki jo bo vodil plesalec, koreograf in režiser Sebastjan Starič. Udeležence bo popeljal v svet žanrskega giba (komika, tehnika kontakta, povezave besede in giba...).

Šolnina znaša 15.000 + 19%DDV.

Delavnica animiranega filma se bo začela v mesecu novembru. Na voljo je še nekaj prostih mest, zato pokličite na te. 600 830 in se prijavite.

Zvonka Radojevič

MI - Klub na poti

Potopis z diaprojekcijo
(v stari italijanski šoli)

SOBOTA 23. OKTOBER OB 21.00

Knjižničarke Matične knjižnice Izola sporočajo, da so ure pravljic vsak torek, ob 17. uri, v Drevoredu 1. maja št. 9 (stari italijanski vrtec v Izoli)

BORZA ZNANJA
IZOLA
MATIČNA KNJIŽNICA
IZOLA

Oktobrske revolucije 1,
6310 Izola, telefon: 066/ 647 530
e-mail: izola@borzaznanja.mss.edus.si
vsak delavnik od 8 do 13 ure
v sredo od 8 do 13 ure in od 16 do 18.30 ure

**BORZA
ZNANJA**

Učna povpraševanja iz izolske Borze znanja:

- Mladenič iz okolice Ajdovščine in gospa iz Kopra bi se rada naučila **restavriranja pohištva**;
- Gospoda iz Ankarana zanima kako se delajo **vitraže**;
- Mlada dama bi se rada naučila igrati **flavto**;
- Gospo iz Strunjana zanima gojenje, nabiranje, priprava in uporaba **zdravilnih zelišč**;
- Naši člani sta zainteresirani za učenje **latinskoameriških plesov** in sicer v manjših skupinah ali individualno. Obenem vabljeni vsi, ki bi našo članico naučili plesati tango.

Če kaj od navedenega veste in ste pripravljeni svoje znanje deliti z našimi člani, nas pokličite ali obiščite in seznanili vas bomo z njimi. Naše posredovanje je brezplačno, o času in načinu izmenjave znanj ter obliki oddolžitve pa se med seboj sami dogovorite.

Izolsko Borzo znanja lahko pokličete na telefonsko številko (066) 647-530 ali obiščete v Matični knjižnici v Izoli, vsak delavnik med 8.00 in 13.00 uro, v sredo pa še popoldan od 16.00 do 18.30.

Galerija ALGA

Kulturni center Izola in
Sklad za ljubiteljske kulturne dejavnosti -
Območna izpostava Izola

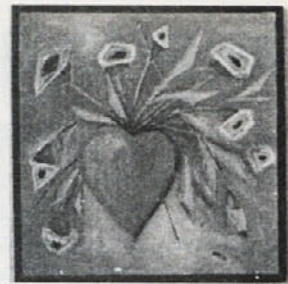
vas vabijo

na otvoritev razstave

DRAGANE DADE ČURIN

v četrtek, 21. oktobra ob 19.00 uri

Otvoritev bo popestril kulturni program
v katerem bo sodeloval Vlado Batista



petek, 22. oktobra ob 18.00 uri - Kulturni dom Izola

Andrej Jelačin

PIKNIK S TVOJO ŽENO

komedija

V tednu Starejših občanov vabimo upokojeince in ostale na
brezplačen ogled predstave - komedije domačega avtorja.
Vstopnine ni.

5. EX TEMPORE V KORTAH

Na letošnjem slikarskem Ex tempore v Kortah je sodelovalo skoraj 40 slikarjev iz Slovenije, Hrvaške in Italije, v glavnem pa je šlo za stare znance tega slikarskega srečanja, ki so slikani na temo: Podeželje v pričakovanju novega tisočletja, Vduta in na prosto temo.

Po oceni strokovnjakov



in ljubiteljev slikarstva so vsa dela kvalitetna, nekatera prav izredna, slikarji pa so v glavnem ustvarjali doma, saj jim strupen mraz ni omogočil slikanja na prostem.

Strokovna komisija, ki so jo sestavljali: slikar **Boris Benčič**, ilustrator **Koni Steinbacher** in umetniški kritik, **Nevenka Gregorčič** pa je nagradila naslednja dela:

1. Nagrado občine Izola je prejel **Stojan Rutar** iz Kopra za sliko "Člene kortežanske skupnosti naj drži ljubezen".

2. Nagrado Komunale iz Izole je prejela Tržačanka (po rodu iz Izole) **Elisa Delise** za sliko "Sožitje med vasjo in morjem ob mladi luni".

3. nagrada HTP Belvedere pa je šla **Marleni Zorjan** za delo "Vek človeka".
Razstava del letošnjega EX tempora je na ogled v kortežanskem kulturnem domu. (Informacije 68 009)



KRIMINALIJE

MADEŽ - NEMADEŽ

Odgovorni občan je izolsko policijsko postajo obvestil o madežu, ki ga je opazil v morju v bližini Rexa. Ker dečki nimajo čolna, avtomobili pa prepuščajo so poklicali odgovorne na koprskem Hidru, ti pa so na kraj onesnaženja poslali ustrezno plovilo. Vendar so hitro ugotovili, da ne gre za naftni ali kakšen podoben madež, pač pa le za združevanje prahu in smeti. Končalo se je tako, da so smeti pobrali in napisali, da resnega onesnaženja k sreči ni bilo.

GRADBINEC NA DELU

Neznanec se je očitno lotil večjega gradbenega posega. Z gradbišča, ki sploh ni njegovo, je namreč odnesel 50 lepih, zdravih, celih in zelo uporabnih opažnih elementov (bosanke - za nepoznavalce).

KOGA SE JE BAL?

Neznanec je skušal vdreti v kiosk Lili, blizu Zdravstvenega doma. Trudil se je na vso moč a mu ni šlo najbolje od rok in končno je obupal. Obstaja tudi verzija, da je z zamudo opazil, kako blizu je policijska postaja.

VIDELI SO GA

Poročali smo že o vozniku kolesa z motorjem, ki je prejšnji teden zadel ob pešakinjo, ki je sicer nepravilno prečkala Pittonijevo ulico. Ob trčenju je ženska tako nesrečno padla na tla, da si je zlomila roko, motorist pa je hitro odpeljal. Toda, samozaščitni občani so ga videli in opisali policistom, ti pa so ga izsledili in napisali ustrezno prijavo.

SE ŽE KAJ NAJDE

Mošta ni več, vino pa tudi še ni pravo, kljub temu pa se ga nekateri še vedno dobro nacedijo. Tako se je tudi ta teden pri dežurnem na policijski postaji nabral lep kupček odvzetih voznških dovoljenj, njihove lastnike pa čaka še srečanje s sodnikom za prekrške.

PONOČI NE VELJA

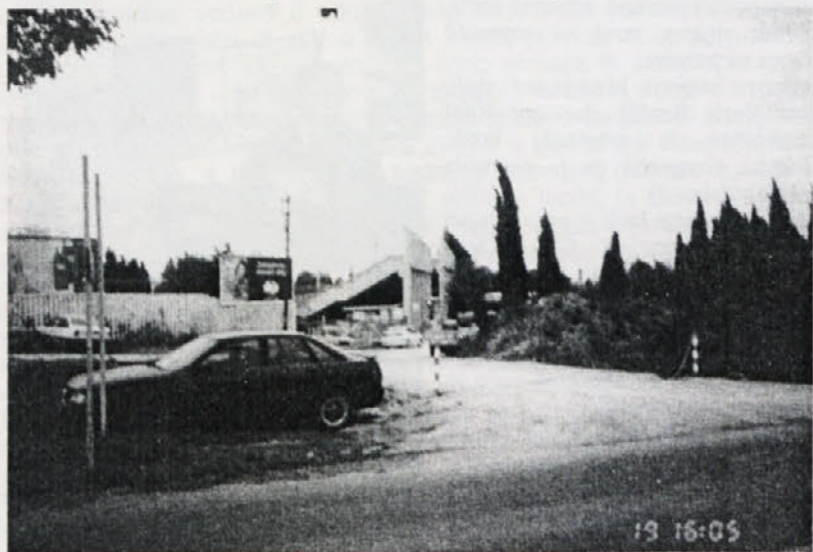
Tako so verjetno mislili tisti lastniki osebnih avtomobilov, ki so v nedeljo zvečer, čeprav je to zdaj izrecno prepovedano, parkirali svoje avtomobile na Kristanovem trgu (tržnica). Okrog pol desetih je bilo na prepovedanem kraju parkiranih kar 14 avtomobilov. Dečki so enemu vozniku osebno vročili plačilni nalog, drugi pa so jih prejeli zataknjene na vozilih in spravljene v posebej prirejenih ovitkih. Za tiste, ki so jih morda odvrgli velja opozorilo, da imajo dečki kopijo.

SAMOMOR

Občanka je prejšnji teden storila samomor z obešanjem. Vzrok za takšno skrajno odločitev ostaja neznan.

KRIŽIŠČE, KI GA NI

Izvoz s Prešernove ceste k nogometnemu igrišču sicer ni vrisan na nobenem zazidalnem načrtu, vendar obstaja in je dokaj prometno obremenjen. Izvoz so uredili v pričakovanju koncerta skupine REM, ki bi moral biti na stadionu a so ga prestavili v koprsko športno dvorano. Takrat je bil preboj mišljen kot začasna gradnja, zdaj pa je že nekaj časa »v uporabi«. Glede na to, da precej skrajša nekatere poti bi veljalo razmisliti o tem, da bi ga dokončno uredili in legalizirali.



POGASILI POŽAR IN

Izolski prostovoljni gasilci so skupaj z občinsko Civilno zaščito v okviru prireditev ob Mesecu požarne varnosti minulo soboto dopoldan izvedli gasilsko vajo. Šlo je za simulacijo gašenja osebnega avtomobila, ki je nekaj pred poldnevom zagorel pred stavbo SGTŠ. Gasilci so praktično pokazali, kako velja ukrepati v tovrstnem primeru in uspešno pogasili požar. O tem kako ukrepati v takšnem in drugačne vrste požarih pa so si občani lahko prebrali v lični zgibanki, ki so jo prejeli na dom. Skupaj s sodelavci jo je pripravil **Damjan Barut**, ki je na občini zadolžen za Civilno zaščito.

Sobotna vaja pa je kljub sicer dobri organizaciji dobila tudi nepredviden epilog. Neki osveščeni občan je namreč opazil, da nekaj gori pri šoli in poklical številko 112, ter jih obvestil, da gori gostinska šola. Kot kaže pa je prišlo do kratkega stika pri obveščanju in koprski profesionalni gasilci so se na klic takoj odzvali ter pridrveli na kraj dogajanja v pičlih sedmih minutah. Očitno so dobro pripravljeni za posredovanje, tudi ko gre za takšno nenapovedano "vajo". Dogodek med gasilci ni izzval pretirane nejevolje, prejkone smeh, saj je bilo vendarle bolje, da je šlo za pomoto, kot pa če bi šlo za pravi požar.



Po uspešni demonstraciji gašenja je bilo na vrsti še tekmovanje občanov v ciljanju tarče z vodnim curkom, kjer so prišli na svoj račun predvsem otroci, ki so se prav lepo zabavali in za nagrado za sodelovanje prejeli tudi lepo majico.

Za konec pa so se gasilci pridružili še prometni policijski patrulji, ki je tokrat opravila preventivno kontrolo prometa. Zglednim voznikom, pri katerih je bilo vse v najlepšem redu (varnostni pas, prižgane luči, dokumenti, oprema...), so ob tej priložnosti podarili ročni gasilni aparat, ki so ga bili vsi po vrsti veseli. Kako tudi ne, če so takole nenadejano dobili lepo praktično darilo, za katero pa upamo, da ne bodo imeli nikoli priložnosti uporabiti ga. V slabi uri pa so poleg teh ustavili kar nekaj voznikov, ki so se vozili brez prometnega ali voznškega dovoljenja. Rekorder tega dopoldneva je bil zagotovo možakar, ki ni imel s seboj dokumentov, vozil je brez prižganih luči, neprivezan, z majhnim otrokom na prvem sedežu, seveda brez stolčka in neprivezanim.

Izolski gasilci pa bodo ročne gasilne aparate delili tudi prihodnjo soboto na dnevu odprtih vrat v Gasilskem domu, kjer bodo izžrebali nagrajence nagradne igre, ki je potekala ob mesecu požarne varnosti in smo jo objavljali v Mandraču (kb)

Gasilska zveza Izola in Prostovoljno gasilsko društvo Izola vas vabita, da si ogledate vse zanimivosti in atrakcije prostovoljnega gasilstva v Izoli, na DNEVU ODPRTIH VRAT GASILSKE ZVEZE TER PGD IZOLA, v soboto 23. oktobra, med 10. in 17. uro.

RAZDELILI NAGRADE



Med tistimi, ki so se izkazali kot vzorni vozniki je bil tudi **Iztok Novak-Easy**, ki ga sicer poznamo kot urednika Radia Capris. Dan prej smo na tem radiu lahko slišali pogovor o požarni varnosti, a kot kaže mu tudi prometna varnost ni tuja. Bravo Iztok!



Voznic tokrat ni bilo prav veliko, a so si vse po vrsti prislužile nagrado. Prijetno je bila presenečena tudi **Loredana Markovič-Likar**, ki je povedala, da je ob povabilu policista, naj stopi iz avtomobila pomislila, da ji bo policist "dal pihat". Prepričani smo, da bi tudi to preizkušnjo prestala.



Marino Božič prav gotovo ni računal, da mu bo ta sobotni dopoldan prinesel takšne darilo. Policisti so ga ustavili na njegovem terenu, pred izolskim stadionom, saj je Marino Božič že dolga leta aktiven v izolskem nogometu. Pokazal je, da je zgleden voznik, ki ga nič ne more presenetiti.

GASILSKA GRED

RUBRIKA OB MESECU POŽARNE VARNOSTI PROSTOVOLJNO GASILSKO DRUŠTVO IZOLA

Prostovoljno gasilsko društvo Izola (PGD Izola) je bilo ustanovljeno že daljnega leta 1926. Danes ima cca. 70 članov, od tega je cca. 35 nenehno operativnih. Članstvo in delo v gasilskem domu je seveda prostovoljno.

Večina članov PGD Izola je zaposlenih. Iz tega razloga nekateri nosijo seboj pagerje ali mobilne telefone (GSM), tako, da so dosegljivi ob katerem koli času.

Tehnična oprema PGD Izola je sestavljena iz poveljniškega vozila tipa Lada Niva, kombiniranega gasilskega vozila, terenskega vozila za gašenje gozdnih požarov (TAM 2001), črpalke Rosenbauer in cisterne z visokim tlakom TAM 150 BV, v prihodnosti, verjetno že naslednje leto pa načrtujejo še nabavo napadnega vozila.

Prostovoljno gasilsko društvo Izola že dolgo uspešno sodeluje z Javnim zavodom - Gasilsko brigado Koper (GB Koper). Pomoč PGD Izola pri intervencijah GB Koper je neprecenljiva predvsem pri večjih nesrečah, kot so gozdni požari, ker je v takih primerih ključno predvsem število razpoložljivih gasilcev. PGD Izola je odgovorno tudi za postavljanje protipožarnih straž ter posredovanj v primeru tihega alarma. Povprečen čas, da PGD Izola prihiti na prizorišče, je cca. 15 minut.

Za vstop v gasilsko društvo je dovolj izpolniti le obrazec, ki ga nato dobi v roke upravni odbor. Ta preuči kandidatovo preteklost in preveri, če je imel kandidat kdaj opravka s policijo ali mamili. Nato sledi preizkusno obdobje, v katerem se preverijo kandidatove sposobnosti. Usposabljanje prostovoljcev za gasilsko delo poteka na dveh ravneh: fizični in umski. Fizični trening je najbolj pogosto sestavljen iz malega nogometa za pridobivanje kondicije, sledijo pa vaje na poligonu v Kopru pod nadzorom GB Koper. Umski del oziroma pridobivanje znanja pa poteka na Izobraževalnem centru za zaščito in reševanje na Igu. Tam se opravijo začetni in nadaljevalni tečaji za gasilce. Skozi ta tečaja je šlo že več kot 200 gasilcev, tako da je večina članstva že izprašanih gasilcev, podčastnikov in častnikov, leta 1984 pa so dobili tudi dva višja gasilska častnika. Vsako soboto ob cca. 9. uri zjutraj se člani PGD Izola zberejo v svojem gasilskem domu, kjer do dvanajste opoldne urejajo, vzdržujejo ter servisirajo opremo, vozila ter gasilski dom.

Med drugim, pa je že skoraj dve leti je minilo od kar imamo v občini Izola tudi svojo GASILSKO ZVEZO. Gasilska zveza Izola je nastala predvsem zaradi slabe organizacije znotraj Obalne gasilske zveze ter zaradi okrnjenosti vodstva obalne zveze, ki je postajala vse bolj sama sebi namen. Sedaj, gasilska zveza Izola skrbi za koordinacijo med gasilskima društvoma v občini, za enovito predstavnost ter za učinkovito in organizirano administracijo vseh zadev v zvezi z zagotavljanjem lokalne javne gasilske službe.

Gasilska zveza Izola in Prostovoljno gasilsko društvo Izola vas vabita, da si ogledate vse zanimivosti in atrakcije prostovoljnega gasilstva v Izoli, na DNEVU ODPRTIH VRAT GASILSKE ZVEZE TER PGD IZOLA, v soboto 23. oktobra, med 10. in 17. uro.

**6. nagradno vprašanje se glasi:
KOLIKO GASILSKIH DRUŠTEV OBSTAJA V OBČINI IZOLA IN KATERA SO TA DRUŠTVA?**

Pravilne odgovore pošljite na naslov: OBČINA IZOLA, Sončno nabrežje 8, 6310 Izola s pripisom: »nagradna igra - Mesec požarne varnosti '99«

Občinski štab za Civilno zaščito



**GENERALNI
POKROVITELJ
AKCIJE**

Adriatic

ADRIATIC d.d. Koper, PE KOPER
Ljubljanska cesta 3a, Koper, tel.: 443 - 100
AGENT IZOLA
Cankarjev drevored 4, Izola, tel.: 645 - 275

zavarovalna družba d.d.

MALI OGLASI

- ODDAM V IZOLI, DVOSOBNO STANOVANJE do 15. junija, tel.: 81 390 zvečer
- IŠČEMO GARAŽO V OBRJNI CONI, tel.: 041 / 411 259
- GARAŽNA VRATA IZ MACESNOVIH LETVIC, dobro ohranjena. Poceni prodam. tel.: 644 - 422
- NAMIZNE STATVE PRODAM, tel.: 271 880 zvečer
- PRODAM NOV AVTOMATIK SPRINT, bele barve, s kovčkom za čelado za 65.000,00 SIT. tel.: 60 10 50 ali 64 41 21 - Katjuša
- PREVAJAM PO UGODNIH CENI IZ TUJIH JEZIKOV, v ITALIJANŠČINO in SLOVENŠČINO. tel.: 643 - 859
- PENTIUM, NOV RAČUNALNIK Z GARANCIJO, BREZPLAČNA DOSTAVA, MONTAŽA in INŠTRUKCIJE. tel.: 645 - 818
- PRODAM TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, tel.: 647 - 867
- PRODAM JUGO 55, letnik 88, tel.: 649 - 408 po 17 uri
- UGODNO PRODAM V KOMPLETU: 13 REBERNI OLJNI RADIATOR-rjave barve, KALORIFER in SOBNI VENTILATOR, posebej PRENOSNI PISALNI STROJ - VSE DOBRO OHRANJENO. tel.: 648 114 v popoldanskih urah.
- INŠTRUIRAM MATEMATIKO, POSLOVNO MATEMATIKO in ANGLEŠČINO, tel.: 643-456

TRŽNICA BREZ PLINOV



V nedeljo 17. oktobra je Kristanov trg doživel preobleko, ki je bila najavljena že nekaj mesecev pred tem, natančneje ob obisku zdravstvene inšpekcije, ki je opozorila na nevezdržno sobivanje tržnice in parkiranih avtomobilov. To bi seveda bilo mogoče, vendar bi morali v tem primeru trgovci obrniti stojnice navznoter, vendar bi to tržnico skrčilo na minimum. Tako pa ostaja tržnica po starem, le da so pred stojnicami betonski panetoni, ki onemogočajo parkiranje, parkirna mesta na nasprotni strani pa so postala le mesta za dostavo. Promet po trgu je tudi z oznakami zmanjšan na minimum.

PRETLAKOVANJE BREZ ŠALE



Napovedano pretlakovanje Manziolijevega trga in sosednjih ulic se je začelo tako kot so na občini načrtovali, čeprav je bilo s strani tistih, ki sodelujejo pri obnavljanju Manziolijeve palače slišati, da bo težko združiti dve gradbišči na istem mestu. Še sreča, da je pri obeh delih angažiran isti izvajalec (Stavbenik), tako da bo usklajevanje del lažje. Za začetek so že v ponedeljek postavili cevi, ki bodo nadomestile sedanji vodovodni sistem, v sredo pa so že zaprli cel trg in začeli odpirati posamezne dele. Gradbišče bo živahno vsaj do konca aprila.

	Četrtek	Petek	Sobota	Nedelja
deževno	oblačno	oblačno	sončno	
max 17	max 18	max. 16	max. 18	
min. 7	min. 12	min. 10	min. 11	

MOTOHOV KOT



A VEŠ, DA JE SAMO ŠE 72 DNI DO LETA 2000?

KAJ TO. A TI VEŠ, DA JE ŠE CELIH 10 DNI DO PENZIJE?

ROČNA in VODNA MASAŽA FINSKA in TURŠKA SAVNA MEGA SOLARIJ



Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 644 033, 643 106
ODPRTO VSAK DAN OD 10.00 do 20.00
ob ponedeljkih zaprto

"OAZA"
salon za nego telesa

ČRPALKA DE LUXE

Istrabenz je prehitel Petrol, seveda le pri odpiranju obnovljenega bencinskega servisa ob Prešernovi cesti. Celotna gradnja in ureditev novega servisa je trajala nekaj več kot dva meseca, zdaj pa že normalno posluje, čeprav uradne otvoritve še niso pripravili, vendar jo napovedujejo za naslednje dni.



BOJ SE RUMENEGA



Kaj pravzaprav pomenijo te rumene črte, so se te dni spraševali mnogi stanovalci ulic v starem delu mesta. Odgovor je preprost: gre za označevanje intervencijskih poti, ki naj ob vsakem času omogočijo prehod gasilskih ali reševalnih vozil do posameznih delov mesta. Zaenkrat je marsikje označena le desna stran poti, za celotno označitev pa morajo zarisati še levo stran, tako da bo jasno, kje bo treba parkiranje plačati bistveno več kot na plačanih parkiriščih.